



Original défectueux

Auto Esthétique Rive-Nord 2000

KROWN
Protection antirouille

99⁹⁵\$ Traitement complet
Obtenez 10\$ de Rabais
sur présentation de ce coupon

1984, chemin Gascon 964-9090
(coin Chemin des Anglaises)

Week-end EN REVUE

3 novembre 1999

**GINSBERG
GINGRAS**
et associés inc.

André Thibodeau, CIP
Stéphan Moyner, CIP

Syndics
Séquestres
Liquidateurs
Consultation gratuite

299, rue Labelle, Saint-Jérôme
Tél.: 1-877-356-3563 (sans frais)
Télex: (450) 432-6358

Chaque petit geste est précieux...



Avant Noël, nous sommes en mission: celle de soutenir les démunis dans le besoin. Voilà le message lancé par Claude Lesage, président d'honneur de la campagne 1999 des paniers de Noël de Galilée. L'objectif est ambitieux: 100 000 \$, qui permettront à 500 familles de Terrebonne de compter sur un beau panier de Noël.

Gilles Bordonado

Cette campagne a été lancée le 28 octobre en présence de nombreux porte-parole, dont le président du comité organisateur, Fernand Delage. Pour amasser ces 100 000 \$, Galilée escompte obtenir le soutien du public, a indiqué M. Lesage, président de Trois Diamants Autos. Il conjure la population et les gens d'affaires de participer à cette campagne qui permettra à des centaines de familles de Terrebonne et de l'ouest de Lachenaie (paroisses Saint-Louis-de-France, Esther-Blondin et Saint-Jean-Baptiste) de vivre Noël dans une plus grande dignité.

"Moi, je m'implique et je compte sur vous pour que nous recueillons ensemble les 100 000 \$ nécessaires pour permettre aux gens démunis de Terrebonne de vivre un Noël agréable", de lancer Claude Lesage, président d'honneur de la campagne des paniers de Noël de Galilée. (photo: Gilles Bordonado)



Voici le comité organisateur de la Campagne des paniers de Noël de Galilée: Claude Lesage président d'honneur, Fernand Delage président du comité organisateur, François Audet coordonnateur, Bernard Rivet conseiller, Marcel Chapleau directeur, Denise Riel secrétaire, Denis Poitras coordonnateur et Solange Lesage secrétaire. (photo: Gilles Bordonado)



Plusieurs personnalités participaient au lancement de la campagne des paniers de Noël de Galilée, dont les présidents de campagne Fernand Delage et Claude Lesage, Brigitte Champlain représentante de la députée Jocelyne Caron, le maire Jean-Marc Robitaille, Bernard Rivet trésorier de Galilée et le curé Guy Sanscartier. (photo: Gilles Bordonado)

Des gestes qui comptent

La première activité de financement est un grand concert de la Chorale de l'Accueil Bonneau le jeudi 11 novembre à 20h au Théâtre du Vieux-Terrebonne. Ce spectacle sera fort en émotions. Il n'en coûte que 10 \$ par personne pour y assister.

La Guignolée de Terrebonne, qui a lieu le 4 décembre sous la présidence d'honneur du maire Jean-Marc Robitaille, est cruciale dans le succès de la campagne des paniers de Noël de Galilée.

Pour s'impliquer, il y a d'autres moyens offerts aux commerçants, industriels, professionnels et particuliers. Des employés et des familles peuvent parrainer des dindes à 10 \$ et à 20 \$ ou faire des dons en argent. Des commerçants installent des tirelires ou une boîte de cueillette de denrées et lancent des appels à la générosité des travailleurs et clients. Certains peuvent également initier leur propre projet de collecte pour Galilée. De nombreux marchés

d'alimentation et agriculteurs contribuent à la campagne et certains à l'année longue.

Un organisme sérieux

Au service des démunis depuis 13 ans, Galilée est un organisme solide et dynamique, qui n'a qu'un objectif: améliorer le sort des personnes pauvres de Terrebonne. Ses services sont le dépannage et le complément alimentaire, la soupe populaire, la popote volante, les lanches aux écoliers, le dépannage de meubles et la clinique d'impôt. La campagne de Noël offre deux formules: le traditionnel panier de Noël ou l'épicerie de Noël chez Galilée. Les bénéficiaires peuvent s'inscrire pour obtenir un panier ou une épicerie de Noël, en joignant Galilée par téléphone. Une entrevue suivra pour identifier leurs besoins.

Gens d'ici, pour participer au mieux-être de ces gens, contactez Galilée au 492-9442. Chaque petit geste est précieux.

CELERON

Carte mère Asus P2-99
Intel Celeron 400 (128K)
Dimm 32 Mo PC-100
Lecteur CD-ROM Creative Labs 48X
Disque dur Fujitsu 6.4 Go
Lecteur de disquette 1.44 mo
Carte Video ATI XPERT98 8 mo AGP
Carte de son Sound Blaster 32
Faxmodem Acer 56K V90
Haut-parleur 200 Watts
Boîtier ATX
Clavier 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 CD-ROM legal
Moniteur 15" AOC 0.28
Internet 1 mois

MAINTENANT
ACCREDITÉ POUR
LES PRÊTS
ÉTUDIANTS

1399\$^{+TX}

***3 MOIS
SANS PAIEMENT
NI INTÉRÊT**

-130\$
si vous avez
votre CD
Windows

**1 MOIS
GRATUIT avec
TOTALNET**

PENTIUM III

Carte mère Asus P2-99
Intel Pentium III 450 Mhz (512K)
Dimm 64 Mo PC-100
Lecteur DVD-ROM Panasonic 6X
Disque dur Quantum cx 13 go
Carte vidéo ATI Rage Fury 32 Mo AGP
Carte de son Creative Ensonic 32
Fax/modem Acer 56kbps, V.90
Lecteur de disquette 1.44 mo
Boîtier ATX
Haut-parleur 200 Watts
Clavier 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 CD-ROM legal
Moniteur 15" AOC 0.28
Internet 1 mois gratuit

1719\$^{+TX}

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS) Photos peuvent différer.

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

**Ordinathèque
Terrebonne**

**1672 CHEMIN GASCON
TERREBONNE
TÉL.: 961-3280
SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281**

**Ordinathèque
Terrebonne
1672 CHEMIN
GASCON**



PAIEMENT EN ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ OU INTERAC

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Garantie de 2 ans portant sur les pièces et 3 ans sur la main-d'œuvre qui s'applique sur tous les ensembles portant notre griffe;
- Support technique et service après vente sur place;

Jazz en liberté avec Vic Vogel

Seul musicien à avoir participé à toutes les éditions du Festival International de Jazz de Montréal, Vic Vogel incarne le géant moderne du jazz aux multiples talents : pianiste, compositeur, arrangeur, chef d'orchestre et professeur. Né à Montréal en 1935 de parents hongrois, Victor Stefan Vogel commence à jouer du piano à l'âge de 5 ans et s'amuse ensuite à diriger les orchestres de jazz qu'il entend à la radio. Mais à l'âge de 14 ans, c'est lui qu'on entend jouer comme soliste, dans tout le pays, sur les ondes de ces mêmes stations radiophoniques. Sa carrière est lancée. Vic Vogel fête cette année ses 50 ans de vie artistique en faisant une tournée historique au Canada - et surtout,

partout au Québec - aux États-Unis, en Europe et en Amérique latine. C'est sous le titre Vic Vogel En Liberté... que le légendaire musicien présente ce spectacle où, puisant son inspiration autant chez Duke Ellington que dans les rythmes afro-cubains, il interprète les grands compositeurs québécois, les géants du jazz et ses étonnantes compositions.

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne accueillera Vic Vogel et son sextet le vendredi 5 novembre 1999 à 20 h 30. Coût du billet 20 \$. Réservations au (450) 492-4777. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec La Brûlerie des Moulins. www.moulinetnet.qc.ca.



Aux profits de la paroisse Saint-Benoit

Le quatuor Gracielle Robitaille en concert à Mascouche

Le quatuor Gracielle Robitaille, formé de musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal, sera en concert bénéfique aux profits de la paroisse Saint-Benoit de Mascouche le samedi 20 novembre prochain à 19h30.

Gilles Bordonado

Un concert de grande classe

M. Robitaille, violoniste au sein de l'OSM depuis 33 ans et résidant de Mascouche, sera entouré de Chantal Boivin viola alto, Monique Poitras violoniste et James Darling violoncelliste.

Ce quatuor à cordes, l'un des plus en vue au pays, maîtrise un répertoire d'une centaine de compositeurs de toutes les époques. A Mascouche, le groupe interprétera des airs connus de styles différents de Mozart, Bach,



De retour d'une tournée en Allemagne avec l'Orchestre symphonique de Montréal et le chef Charles Dutoit, le violoniste Gracielle Robitaille, un résidant de Mascouche, invite les amateurs de belle musique à assister nombreux au spectacle bénéfique du 20 novembre aux profits de la Paroisse Saint-Benoit.

Vivaldi, Chopin, Schubert, Offenbach, Monti, Anderson, Brahms, Gounod, Romberg, Villodo, Johnson (Charleston) et Ganland (In the mood).

De retour d'une tournée en Allemagne avec l'Orchestre symphonique de Montréal et le chef Charles Dutoit, M. Robitaille invite les amateurs de belle musique à assister nombreux à ce spectacle bénéfique qui se tient dans l'église, la grande salle du Centre Saint-Benoit.

A noter qu'il n'en coûte que 10 \$ pour avoir le privilège d'entendre ces quatre musiciens de classe internationale. Pour information ou réservation, on joint la paroisse Saint-Benoit au 477-1721 ou Jean-Pierre Tessier au 968-0309.

Du Tyrol à Napoli en musique

Un petit tour d'Europe en musique, ça vous dirait? Le samedi 13 novembre à 19 h, la soprano Louise Dumontier vous propose un souper concert aux accents européens chez Le Traiteur Serge Robert à Repentigny. En compagnie du ténor Jean-Yves Arsenaud, du violoniste Lajos Molnar et du pianiste Léon Bernier, elle interprétera les plus beaux extraits d'opérettes viennoises comme La Veuve joyeuse, L'Auberge du cheval blanc ou Le Pays du sourire ainsi que les plus célèbres chansons napolitaines telles Ô sole mio, Santa Lucia et Catari. Ces mélodies sauront réchauffer vos cœurs à l'approche de l'hiver tout comme vos papilles succomberont au délicieux repas gastronomique offert pour l'occasion. Pour fêter un parent ou un ami, ou tout simplement pour l'amour de la musique et le plaisir d'un excellent repas, réservez sans tarder au (450) 581-5408 chez Le Traiteur Serge Robert situé au 932, rue Notre-Dame à Repentigny ou au (450) 966-6054 auprès de Louise Dumontier. Coût de la soirée : 46 \$ incluant concert, souper gastronomique cinq services, taxes et pourboire. Les places étant limitées, il est fortement conseillé de réserver rapidement.

Venez bruncher en famille

(LD) Le 30e Groupe scout Très-St-Sacrement Terrebonne Ouest et Blainville annonce son brunch annuel qui aura lieu le dimanche 14 novembre au Centre André-Guérard du 3425 rue Camus à Terrebonne Ouest. L'objectif d'une telle activité est d'amasser des fonds pour les camps d'été et d'hiver des jeunes. Le service commencera à 9h. Les billets sont offerts à 6\$ pour les gens de 12 ans et plus, 4\$ aux enfants de 4 à 11 ans et c'est gratuit pour les 3 ans et moins. Pour réserver vos billets, veuillez contacter Johanne Thibault au 621-5715 ou Carole Bernard au 433-3649.

Peintures DES SEIGNEURS

«POUR UN SERVICE TOUT EN COULEURS»

GRANDEVENTE

POUR L'INTÉRIEUR OU L'EXTÉRIEUR

Le meilleur des deux mondes
LES BÉNÉFICES DE L'ALKYDE... LES AVANTAGES DU LATEX

PORTICO
100% Acrylique
intérieur / Extérieur



Couleurs à partir de
29⁹⁵\$

(3,78 litres)
Série 230 Perle
Série 260 Satin
Série 240 Semi-lustre

Vaste choix
de
papier peint

25% de Rabais
sur commande
dans nos catalogues

MAT À PLAFOND
155-0 à partir de **15⁹⁵\$**

COUCHE DE FOND
172-0 **16⁹⁵\$**

SATIN - PERLE SEMI-LUSTRE
150-0, 129-0, 139-0 **20⁹⁵\$**

3,78 L

MAT À PLAFOND
155-0 à partir de **49⁹⁵\$**

COUCHE DE FOND
172-0 **59⁹⁵\$**

SATIN - PERLE SEMI-LUSTRE
150-0, 129-0, 139-0 **74⁹⁵\$**

18,9 L

LATEX Plus

SEMI-LUSTRE
140-0 LATEX INTÉRIEUR SEMI-LUSTRE **25⁹⁵\$**

PERLE
130-0 LATEX INTÉRIEUR PERLE **25⁹⁵\$**

SATIN
160-0 LATEX INTÉRIEUR SATIN **25⁹⁵\$**

MAT À PLAFOND
167-0 LATEX INTÉRIEUR MAT **20⁹⁵\$**

COUCHE DE FOND
178-0 LATEX INTÉRIEUR APPRÊT SCÉLLANT **20⁹⁵\$**

550, boul. des Seigneurs
Terrebonne
492-0880





La région en activité

sur Internet : www.larevue.qc.ca

LOUISE DESPATIE

«L'homme le plus cruel ne saurait faire taire un chant de liberté car il vient de l'âme»

LE BON MOT

«Recomptage officiel» Terme fautif. Il faudrait dire dépouillement judiciaire. Dans la terminologie électorale, il n'y a ni «comptage», ni «recomptage». On dit correctement DÉPOUILLEMENT (fait par le scrutateur ou la scrutatrice immédiatement après la fermeture des bureaux de vote). Le lendemain de l'élection, le directeur du scrutin (pour la circonscription) procède au RECENSEMENT DES VOTES et donne le résultat officiel. Si un candidat conteste ce résultat, il peut exiger un DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE, fait en présence d'un juge.

Camil Chouinard, conseiller linguistique

N'OUBLIEZ PAS LA PARTIE DE CARTES

Les Filles d'Isabelle organisent une partie de cartes le samedi 6 novembre à la salle des Chevaliers de Colomb sise au 505 rue Théberge à Terrebonne. Réservez votre place (7\$) auprès de Mme G. Dionne au 471-9926 ou Mme H. Cloutier au 471-4835.

TOURNOI DE CRIBLE

Ne manquez pas de participer au tournoi de crible organisé par la Brasserie Napoléon, le dimanche 7 novembre à 11h30. On accepte un maximum de 60 équipes. Bourse de 1500\$ si inscription de 60 équipes. Coût: 25\$/équipe. Inscription: Jean-Guy au 477-6251.

A.G.A. / CLUB DE SOCCER DE LA PLAINE

Le public est invité à l'assemblée générale annuelle du Club de soccer de La Plaine, le vendredi 5 novembre à 19h30 à la salle Renaud de la bibliothèque de La Plaine, 6900 Guérin. Tous les parents qui s'intéressent au soccer pourront prendre connaissance des états financiers, des règlements et participer aux élections des postes vacants. Bienvenue à tous.

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI ?

Vous accumulez refus après refus? Vous ne savez plus où chercher? Vous avez besoin de trucs? Le Club de recherche d'emploi de Lanaudière peut vous venir en aide. Le CREL offre gratuitement aux chercheurs d'emploi un service professionnel d'aide à la recherche d'un emploi. Une formation de trois (3) semaines est proposée à tous ceux qui veulent améliorer leurs chances de trouver un emploi. Que vous soyez secrétaire, technicien, chimiste, professionnel ou journalier, le CREL vous offre une méthode dynamique et gratuite, appelez au 492-4104 afin de réserver votre place pour les prochaines sessions d'information.

CLUB AGE D'OR DE MASCOUCHE-OUEST NOËL ENCHANTÉ

Mme Turcotte annonce aux membres et non-membres qui le désirent, la sortie «Noël enchanté» chez Constantin qui se tiendra le mercredi 10 novembre. Le départ s'effectuera du 840 chemin Pincourt à Mascouche vers 16h. Au programme: souper et soirée de plaisir sous le thème de Noël. Pour avoir plus de précisions, n'hésitez pas à contacter Mme Turcotte au 471-1413.

BÉNÉVOLES ACCOMPAGNEURS

Le Centre d'Action Bénévole des Moulins est présentement à la recherche de bénévoles accompagnateurs pour transporter des personnes ayant une problématique en santé mentale pour des rendez-vous médicaux en psychiatrie dans la MRC des Moulins ou vers Repentigny et Charlemaigne. L'accompagnement sera remboursé au montant de 29 sous le kilomètre. La personne qui veut devenir bénévole s'engage à prendre la personne à son domicile pour la conduire à son rendez-vous, l'attendre sur place et la raccompagner à la maison. Si vous avez le goût de vous impliquer auprès de cette clientèle, composez le 964-9898 et demandez Louise Auger qui se fera un plaisir de vous rencontrer.

PÉTANQUE: UN NOUVEAU NOM

André Bibeau, René Poulin et Diane Poirier avisent les amateurs de pétanque que l'organisme qui joue à la pétanque au local du 282 rue Langlois à Terrebonne portera dorénavant le nom suivant: **LES MAGICIENS DE LA PÉTANQUE DES MOULINS.**

BRUNCH FAMILIAL LE 14

Le dimanche 14 novembre dès 9h au Centre André-Guérard, 3425 rue Camus à Terrebonne Ouest, le 30e Groupe scout Très St-Sacrement Terrebonne Ouest et Blainville vous convie à un brunch familial. 65 adulte, 45 enfant de 4 à 11 ans, gratuit pour 3 ans et moins. Les profits réalisés serviront à financer les camps d'été et d'hiver. Pour réservation des billets, contactez Johanne Thibault au 621-5715 ou Carole Bernard au 433-3649.

RANDONNÉE LE DIMANCHE 7

Les Randonneurs des Moulins organisent une sortie pour le dimanche 7 novembre prochain au Mont Blueberry dans les Adirondak. La piste est de niveau 3, agréable et sportive d'une longueur de 10 kilomètres. Apportez votre lunch. Le départ aura lieu à 7h30 face au restaurant Subway des Galeries de Terrebonne. Pour informations: Gilles au 964-5972.

RENCONTRE MENSUELLE CERCLE DE FERMIERES LA PLAINE

Le cercle de La Plaine tiendra sa rencontre mensuelle le mercredi 10 novembre à 19h30 au Pavillon Napoléon-Gauthier à La Plaine. La salle 201 est ouverte tous les mardis de 9h30 à 15h30 pour tisser, bricoler, échanger des idées, se faire des connaissances, etc. Les dames désireuses de se joindre au groupe sont toujours les bienvenues. Pour toutes autres précisions, contactez Micheline Bernier au 477-5992 ou Nicole Landry au 478-2548.

EXPO-VENTE D'ARTISANAT

La population de Terrebonne et des environs est invitée à venir au Comptoir d'entraide de Terrebonne pour la vente d'artisanat les 4, 5 et 6 novembre. C'est l'occasion idéale pour commencer vos emplettes de Noël en achetant des pièces artisanales faites à la main par nos talentueuses bénévoles. Le Comptoir est un service de Centraide Laurentides et est situé au 124 rue Saint-Joseph dans le Vieux Terrebonne. Les heures d'ouverture sont de 9h à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au vendredi, et de 9h à 12h le samedi. Pour plus d'informations, composez le 471-1067.

A.S.D./ ACTIVITÉS DE NOVEMBRE

Il y aura rencontre pour l'Accueil des Séparés-Divorcés le lundi 8 novembre (avec sujet libre) à 19h30 à l'école La Mennais au 2881 chemin Ste-Marie (entrée porte #3, à l'arrière de l'école) à Mascouche. Le coût est de 3\$ pour les non-membres et c'est gratuit pour les membres. Le 15 novembre, le thème d'animation sera "Le stress" et le 22 novembre, le groupe vous propose une conférence sur "Le pardon" avec Pierre Lefebvre. Pour informations: Danièle au 474-5058, Gilles au 492-9723 ou Sylvie au 961-3601.

BÉNÉVOLE DANS LE DOMAINE CORRECTIONNEL

Vous avez le goût de vous impliquer en tant que bénévole dans le domaine correctionnel? Vous êtes un citoyen qui vous préoccupez de la vie dans un pénitencier et du retour des détenus dans la communauté? Le Centre Fédéral de Formation est un pénitencier à sécurité minimale situé sur le boulevard Lévesque à Laval. Comme dans tous les pénitenciers fédéraux, un comité consultatif de citoyens s'implique activement. Il est formé de bénévoles qui font un lien avec la communauté, tous les intervenants et les détenus, en plus de jouer le rôle d'observateurs impartiaux et de conseillers auprès de la direction. Nous sommes, en ce moment, à la recherche de bénévoles. Veuillez communiquer avec le président du Comité des citoyens, Luc Blouin au 514-254-7131, poste 4013.

MARRAINES NOURRI-SOURCE

Une rencontre est proposée aux mamans qui allaitent afin de répondre à leurs questions. Il y aura rencontre le mardi 9 novembre à la salle Esther-Blondin du CLSC Lamater, de 9h30 à 11h30. Pour détails: 471-2881 poste 4013.

PARENTS-SECOURS TERREBONNE: A.G.A.

Nous vous invitons à une réunion annuelle qui aura lieu au Service de la sécurité publique au 467 boulevard des Seigneurs à Terrebonne, le jeudi 18 novembre à 19h30. Pour détails: Monique Riberdy au 492-8053.

PARTY DE NOËL/BOULE CHROMÉE LA.MA.TER.

On vous invite au party de Noël qui se tiendra le samedi 27 novembre à 17h30 à la salle des Chevaliers de Colomb, 505 rue Théberge, Terrebonne. Un buffet froid sera servi à 18h. Invitez vos parents et amis à fêter avec vous (125 places). Animation et musique par Ginette. Le coût est de 5\$ par membre et de 10\$ par non-membre. Pour plus de précisions, veuillez joindre Rose Limoges au 471-6845 ou Margot Rioux au 961-3087.

AU CENTRE DE F.A.M.

Votre jeudi plaisir, jeudi 4 novembre, de 13h30 à 15h30: Les rendez-vous de Jeanne; Café-rencontre, lundi 8 novembre de 19h30 à 21h30: atelier d'écriture avec Anick; Les causeries du mardi, mardi 9 novembre de 13h30 à 15h: le deuil. Le Centre est situé au 731 rue St-Pierre à Terrebonne. Au téléphone: 964-5827.

GRUPE D'ENTRAIDE G.E.M.E.

Il nous faut beaucoup de courage pour consentir à confronter nos peurs. Il est important de demander de l'aide. Le groupe d'entraide G.E.M.E. offre des outils pour diminuer l'anxiété ou maîtriser les crises de panique et ce, dans un cadre sécurisant. Les rencontres ont lieu tous les mercredis dans la cafétéria de l'école Léopold-Gravel, 766 St-Paul, Terrebonne de 19h30 à 21h30. La prochaine rencontre aura lieu le 10 novembre.

LES RANDONNEURS DES MOULINS

Si vous aimez le plein air, venez vous joindre aux Randonneurs des Moulins le samedi 6 novembre pour une randonnée pédestre en Estrie. Le groupe empruntera un sentier intermédiaire de 8,2 km aller-retour pour se rendre au sommet du Mont Glen, d'où la vue est superbe. Le lieu de rencontre sera le Subway du centre commercial Les Galeries de Terrebonne à 8h30. Apportez votre lunch. Il y aura possibilité de covoiturage. Pour toutes autres informations, contactez Sylvie au 492-4465 après 16h.

SAVIEZ-VOUS QUE ?

Les Amis de Lamater offrent un service de surveillance téléphonique pour les personnes seules. Pour informations: 492-0030, Isabelle.

QUILLES POUR L'AMI-SOLEIL DE LA SABLIERE

Une soirée de quilles au profit de la prémaman l'Ami-Soleil de la Sablière se tiendra le samedi 6 novembre de 19h à 22h au salon de quilles Grande Allée du 1375 Grande Allée à Lachenaie. Pour obtenir vos billets à 10\$ l'unité, contactez Christiane Gallagher au 964-9181 ou Edith Kendall au 964-4156.

STRESS ET COMMUNICATION

Des conférences-ateliers pour gérer son stress et mieux communiquer au travail et à la maison sont animées par René M. Forget psychologue, tous les jeudis au restaurant Pacini de Terrebonne, de 19h30 à 21h30. Le coût est de 10\$ par conférence. Le 4 novembre le thème abordé sera: «La seule chose qui ne change pas...le changement». Pour réserver votre place, composez le 964-1794.

CLUB AGE D'OR DE LACHENAIE

Une soirée au Casino de Montréal aura lieu le mardi 9 novembre. Le départ se fera du IGA au Carrefour des Fleurs à 15h30, un 2e arrêt à l'église St-Charles et un dernier arrêt chez Zellers du centre commercial Les Galeries de Terrebonne. Départ du Casino à 22h30. Coût: 6\$ membre et 7\$ non-membre. Réservez votre place dans l'autobus auprès de Margot au 492-6449, Denise au 654-7436 ou Lise au 585-0115. La carte de membre pour l'an 2000 est maintenant disponible.

CONCERT DES PETITS CHANTEURS DE LAVAL

Les Petits chanteurs de Laval, sous la direction de Grégory Charles, seront en concert le dimanche 21 novembre à 15h en l'église paroissiale de Saint-Louis-de-France sise au 825 rue Saint-Louis à Terrebonne. L'entrée est de 10\$ pour les adultes et de 5\$ pour les enfants de 12 ans et moins. Les billets sont en vente au presbytère de la paroisse et le seront à l'entrée lors du concert. Les profits seront versés pour les oeuvres de la paroisse. Pour toute information, composez le 471-3451.

ATTENTION ! ATTENTION !

La banque de gardiennage «Pour souffler à tête reposée» est un service offert aux familles de personnes vivant avec une déficience soit intellectuelle, motrice, organique, sensorielle ainsi que pour les personnes autistes. La banque est à la recherche d'une personne responsable qui serait disponible pour garder, occasionnellement les soirs de semaine et les fins de semaine. Le lieu de gardiennage est dans la ville de St-Lin. Nathalie Dupras au 585-3632.

BIENTOT PARENTS...

Vous avez le goût d'être bien informés dès le début de votre grossesse? Une rencontre gratuite vous est proposée si vous résidez dans la MRC des Moulins. Le contenu de la rencontre, animée par une infirmière et une diététiste du CLSC, vise à répondre tant aux besoins des futures mères qu'à celles qui ont déjà vécu une grossesse concernant l'alimentation, les changements physiques, signe set symptômes à surveiller en cours de grossesse. La rencontre est d'une durée de trois heures et a lieu au CLSC. Pour connaître la date de la prochaine rencontre: 492-1257. L'inscription est obligatoire.

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

La vitamine E et l'ACV

La vitamine E aide à stabiliser la viscosité sanguine et facilite le transport de l'oxygène dans les cellules. La vitamine E et l'accident vasculaire cérébral (ACV). On peut prévenir l'accident vasculaire cérébral en: cessant de fumer; en limitant la consommation d'alcool; en réduisant la consommation de gras saturés; en pratiquant régulièrement de l'activité physique.

GIORGIO DE TERREBONNE REND HOMMAGE AUX GENS D'ICI



Jean-Marie Poirier FORT JOVIAL ET DISPONIBLE

L'un des membres au conseil d'administration du Club optimiste Le Plateau Mascouche est M. Jean-Marie Poirier. Il compte trois années comme membre et entreprend sa deuxième année au C.A. Membre très actif, Jean-Marie Poirier fut responsable auprès de la Ville de Mascouche durant la Semaine de la famille. Durant la fin de semaine de la Fête du travail, M. Poirier organisa le marché aux puces du Club Le Plateau, événement qui obtint un immense succès. Fort impliqué au sein du club junior, il en fut le responsable de nombreuses années. M. Poirier s'impliqua également aux campagnes de financement du Club, y apportant son aide et son expérience.

En plus d'accueillir les adultes, le Club optimiste Le Plateau de Mascouche offre aux jeunes de 10 à 15 ans son «Club junior» dont les rencontres ont lieu à tous les deux dimanches de 13h30 à 15h ainsi que son «Club alpha» aux jeunes de 6 à 10 ans, avec rencontre le vendredi de 18h30 à 20h au centre St-Benoit.

Fort disponible, très jovial et responsable, Jean-Marie Poirier est un membre indispensable par son bénévolat au Club optimiste Le Plateau et tous s'unissent pour le remercier chaleureusement. (Texte: Louise Despatie)

1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour 2 personnes

MERCI ! MERCI ! MERCI !

L'Association des personnes handicapées visuelles de Lanaudière remercie le magasin Zellers de Terrebonne ainsi que tous les généreux donateurs qui ont permis d'accumuler la somme de 1 482,26\$ lors de la tenue d'un kiosque de sensibilisation les 6, 7, 8 et 9 octobre. Merci de votre grande générosité.

AIM: RECHERCHE D'EMPLOI

Les personnes handicapées physiques ou sensorielles qui désirent travailler, sont invitées à s'adresser à un service spécialisé, rapide et gratuit de recherche d'emploi. Vous appelez au AIM au 514-744-2944 (voix) ou 514-744-2613 (ATS).

VISITE DE RADIO-CANADA

Vous avez envie de visiter Radio-Canada? Le mardi 9 novembre de 14h à 19h30, le centre communautaire Les Amis de Lamater vous offre la chance de visiter les studios d'enregistrement ainsi que de participer comme comédien amateur ou autrement à l'enregistrement audio privé d'un épisode de l'inoubliable "Un homme et son péché" qui vous sera remis. Par la suite, vous pourrez vous faire photographier avec un costume d'époque dans les décors du téléroman "Les belles histoires des pays d'en haut". Souper à la cafétéria de Radio-Canada: 4,65\$. Vous pourriez courir la chance d'y rencontrer votre vedette préférée. Le prix demandé est de 15\$ par membre et 18\$ par non-membre. Réservez dès maintenant auprès de Manon au 492-0030.

Lo Manoir des Pivoles (1996) inc.



Chambre et Pension

Pour personnes du 3^e âge

Classé par le Régie de la Santé parmi les résidences de haute qualité. Bord de l'eau - Rue cul-de-sac Ambiance familiale - Infirmière auxiliaire sur place

(450) 581-2263

4325 rue Prime, Lachenaie



Cette page est un hommage à l'Amicale

PRENEZ LE TEMPS DE VOUS SOUVENIR L'AMICALE

DES VÉTÉRANS DE TERREBONNE

VOUS INVITE À COMMÉMORER

LE JOUR DU SOUVENIR LE DIMANCHE 6 NOVEMBRE 1999

PROGRAMME

13 h 00 Messe à l'Amicale des Vétérans
 14 h 00 Parade: Départ au local pour le cénotaphe par les rues Saint-Paul, L.-H. Desjardins nord, Saint-Antoine, Masson, cénotaphe
 14 h 30 Cérémonie du Souvenir au cénotaphe du parc des Vétérans, rue Masson, coin Théberge
 L'Amicale des Vétérans de Terrebonne a commémoré en 1998 son 50^e anniversaire de fondation, le 14 octobre 1948 par Hervé Briand, J.O. Vaillancourt et René Turcotte. Le Corps de Cadets 2729 formé en 1963, a maintenant 36 ans.



Restaurant
 DÉJEUNERS - DINERS
 SPÉCIAL DU JOUR
 cuisine maison
 LINDA, DENIS M. Tél.: 492-1372
 1831 Chemin Gascon
 Ouvert du mardi au dimanche
 de 5h à 14h

(514) 471-6112
MICHEL ST-PIERRE COUVREUR INC.
 COUVERTURE DE TOUS GENRES
 ESTIMATION GRATUITE
 OUVRAGE GARANTI
BUREAU 221, Langlois Terrebonne
ATELIER 450, Léveillé Terrebonne

Le poulet à son meilleur
 RESTAURANT
 SALLE À MANGER
 LIVRAISON 474-4101
 1089, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

Tél.: 471-9731
Trophées G.D.
 Plaques • Trophées • Gravures • Laminage • Gravure sur coupe • Confection artistique
 Georges et Ginette Lapierre
 598, Abbé-Pierre, Terrebonne

PROTECTION INCENDIE
INTERNATIONAL ENR.
 Jacques Maillé
 Bur.: 477-1001
 Rés.: 477-9717
 Extincteurs - Systèmes automatiques
 Lumières d'urgence
 Systèmes d'alarme à feu
VENTE ET SERVICE

Les salons funéraires Quay inc.
 Un seul numéro (sans frais) 871-2020
 756, rue St-Louis, Terrebonne 850, Montée Masson, Mascouche

AIGLES DE TERREBONNE
 Sylvain Trépanier
 Président
 Lyne Coutu
 Présidente auxiliaire
 541, St-Louis, Terrebonne

DISTRIBUTEURS DUVERNAY INC.
 232, rue Langlois, Terrebonne
 Tél.: 875-5287 - Ext. 1-800-361-4159
 Fax: 471-5723

LES PRÉSIDENTS ÉLUS DEPUIS LE DÉBUT:
 Gérard Aubry (1953-1954) Léopold Madore (1975-1977)
 Philippe Limoges (1955-1958) Marcel Morin (1978-1989)
 Édouard Vaillancourt (1959-1964) Charles Caron (1990)
 Aimé Charron, Eddy Pilon (1965) André Barrette (1991-1992)
 Édouard Vaillancourt (1966) Charles Caron (1992-1994)
 Maurice Lepage (1967)
 Adrien Brodeur (1968-1974)

CORPS DE CADETS 2729 TERREBONNE
 Garçons et filles - 12 ans et plus
 766, rue L.Lachapelle, Terrebonne
471-4469
 Linda Demers, présidente actuelle

Le Club Optimiste de Lachenaie
 félicite
 L'Amicale des Vétérans
 pour son implication dans notre milieu
 Huguette Cournoyer
 Présidente

Gaston R. Lafortune Inc.
 843, RIVIÈRE NORD, ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
 QUÉBEC, J0K 3H0
 TÉL.: (514) 588-2225 / 1-800-213-2225
Luc Lafortune
 Vente secteur Lachenaie
 SUCC. LACHENAIE
 1256, Montée Masson
 Tél.: (514) 471-3087
 SUCC. LE GARDEUR
 318, St-Paul
 Tél.: 581-2140

Urgence 24 heures
Service de Brûleur Indépendant
 Assurance, pièces et main-d'oeuvre
Réal Renaud
471-5233
 936, Théberge, Terrebonne

CEUX DE TERREBONNE MORTS AU CHAMP D'HONNEUR:
 1914-1918
 Lieut. A.P. Polton
 J. de B. Domville
 C. Beaudoin
 G. Brière
 Alex Bradshaw
 Adel. Bradshaw
 A. Chapleau
 A. Layette
 P. Desjardins
 B. Montessor
 T. Provençal
 J. Riopel
 W. St-Louis
 1939-1945
 Aurèle Delisle
 Gilles Deschambault
 Rémi Martin
 J.H. Perreault
 Léopold Moreau

CONSEIL
 Présidente
Linda Demers
 Vice-présidents
Charles Caron
Philomon Roy
 Secrétaire
Gaston Demers
 Trésorière
Mariette Roy
 Sergent d'armes
Robert Lepage
 Porte-drapeau
Jean Landry

Plaisirs Week-end

Un geste d'amour pour aider Galilée



Les membres de la Chorale de l'Accueil Bonneau, dirigés par le directeur Pierre Anthian, offriront un spectacle au Théâtre du Vieux-Terrebonne, le jeudi 11 novembre prochain à 20h.

Pour aussi peu que 10\$ par personne, vous pourrez entendre ces hommes porteurs d'espoir et d'amour dans leurs plus belles interprétations de chansons connues telles que «La mer» de Charles Trenet, «Quand les hommes vivront d'amour» de Raymond Lévesque ou encore «Toujours vivant» de Gerry Boulet.

Galilée commence sa campagne 1999 des paniers de Noël par cette soirée avec la Chorale de l'Accueil Bonneau. Voilà une excellente façon et un geste d'amour pour aider les gens démunis de Galilée qui recevront, grâce à vous, un panier de Noël bien garni. Ne manquez surtout pas ce magnifique spectacle qui restera graver dans votre mémoire longtemps ! Pour obtenir vos billets, veuillez contacter le Théâtre du Vieux-Terrebonne au 492-4777. (Texte: Louise Despatie)

Sur votre agenda en novembre

(AD) A compter de maintenant et jusqu'au 24 décembre, on pourra communiquer avec Marcel Chapeau, responsable de la campagne des paniers de Noël pour Galilée, 663, rue Saint-Pierre, Terrebonne, en composant le 492-9442 ou le 492-8404.

Jeudi, vendredi, samedi, 4, 5 et 6: expo-vente d'artisanat au Comptoir d'entraide de Terrebonne, 124, rue Saint-Joseph, de 9h à midi et de 13h à 16h30. Communications: Maryse Dubé au 471-1067.

Le samedi 6: la p'tite veillée à Terrebonne, au centre Marie-Victorin, de 20h à 1h. Association québécoise de loisirs folkloriques Région Rive-Nord. 5\$ membres, 7\$ non-membres. Communications: J. Normand au 625-0642 ou 471-9805.

Le samedi 6: partie de cartes du Cercle Marguerite-de-Provence des Filles d'Isabelle de Terrebonne. Salle des Chevaliers de Colomb, rue Théberge. De 19h à 23h. Entrée: 7\$. Communications: Denyse Oumet au 492-2034.

Du 9 au 20: Vente de décorations de Noël au Comptoir d'entraide de Terrebonne, 124, rue Saint-Joseph, de 9h à midi, de 13h à 16h30. Maryse Dubé au 471-1067.

AVEC LA REVUE **SURFEZ** SUR LE **NET**
www.larevue.qc.ca

Déjeuner aux crêpes chez McDonald le 7 novembre

(AD) Plus vous vous procurerez de billets d'entrée à 2\$ en vue du onzième déjeuner aux crêpes au McDonald du 1400, boulevard Moody à Terrebonne, plus de dons de 2\$ seront remis entièrement à la Croix-Rouge, division du Québec.

Rappelons que cette onzième édition sera tenue au populaire McDonald de Paul et Pauline Dumas qui remettront votre 2\$ à la Croix-Rouge, une excellente collaboration du couple

Dumas, vivement appréciée. Tous les profits du déjeuner aux crêpes seront remis à la Croix-Rouge, section des Moulins, sous la présidence de M. Yannick Laurin, directeur général succursales de Terrebonne de la Banque Nationale.

Soulignons que cette banque, de même que Me Manon Clavette, notaire et M. Claude Lesage de Trois Diamants Autos sont commanditaires de ce déjeuner. On peut se procurer ses billets chez ces commanditaires, de même que le matin même chez McDonald.

Prendre le temps d'une émotion avec Susanne Tanguay, peintre

C'est sous le thème Prendre le temps d'une émotion que Susanne Tanguay présente ses œuvres à La Galerie d'art de l'Île-des-Moulins. Après des études universitaires en graphisme, Susanne Tanguay interromp son travail en 1987 pour fonder une famille - elle est mère de 4 enfants - puis renoue avec la création, artistique cette fois, en 1993.

Le besoin de refaire connaissance avec elle-même et de se retrouver comme être humain à part entière se fait sentir. Le quotidien ne suffit plus à faire de chaque geste une célébration de tous les sens. Peindre devient viscéral. Elle laisse monter les émotions enfouies au fond d'elle-même et les transpose sur la toile. À partir d'une couleur, d'un geste, d'un contraste, d'une forme spontanée, Susanne Tanguay donne vie à ses états d'âme. La turbulence émotive et le récit vi-

suel sont des thèmes qui lui sont chers. Son œuvre picturale projette une vision colorée haute en contraste. De façon réaliste et humoristique, l'artiste crée une émotion qui suscite réflexion, qui apaise ou qui, tout simplement, éveille le plaisir. Susanne Tanguay invite le visiteur à Prendre le temps d'une émotion à travers un regard qui interroge, qui pénètre... Un regard qui va au-delà des apparences... Un regard qui nous invite à inventer une histoire.

L'exposition est ouverte aux visiteurs tous les samedis et dimanches du 2 octobre au 28 novembre, de 13 h à 17 h. Entrée libre. Sortie 22 Est de l'autoroute 25, suivre les indications pour le site historique de l'Île-des-Moulins. Informations au (450) 471-0619. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec le Centre d'art de Terrebonne. www.moulineternet.qc.ca

Avis de convocation

Le Club de soccer Lachenaie convoque tous les membres actifs, associés et honoraires à son assemblée générale annuelle qui se tiendra le vendredi 12 novembre à 19h à l'école Bernard-Corbin sise au 1747 rue Rochon à Lachenaie.

Les principaux points à l'ordre du jour seront: 1) amendement aux règlements généraux 2) rapport du président 3) prévision 2000 4) rapport financier 5) élection.

Le Club précise que seuls les parents dont l'enfant a joué pendant la saison qui se termine ont droit de vote.

Le Club de soccer Lachenaie remercie tous les joueurs, entraîneurs, bénévoles et autres personnes ou organismes qui, de près ou de loin, soit pour le Festival Atome IGA-Crevier ou pour toute la saison 1999, en ont fait une réussite sur toute la ligne.



Techniciens sur place

PRODUIT DE QUALITÉ SUPÉRIEURE (DIVISION MAYTAG)



6 MOIS sans intérêt sans frais

ASPIRATEUR 2000 plus

Le spécialiste de la vente et de la réparation

PLUS DE CHOIX
PLUS DE PIÈCES
PLUS DE SERVICE

VENTE ET RÉPARATION DE TOUTES LES MARQUES

- Aspirateur usagé remis à neuf
 - Central, résidentiel
 - Commercial, industriel
 - Institutionnel
 - Sacs, filtres, pièces, boyaux, accessoires
 - Installation, déblocage d'aspirateur central
 - Toutes les pièces disponibles en magasin
- Service à domicile
Cueillette et livraison
GRATUITES

ASPIRATEUR CENTRAL Modèle S5673

- Moteur super puissant
- Filtre autonettoyant (en dacron)
- Boyau 30 pieds
- Ensemble d'accessoires complet
- Détails en magasin

479\$

1185, boul. Moody, Terrebonne
(Galeries Terrebonne) Porte #2 492-1254

OUVERT
LE
DIMANCHE

- 367, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache (Place Saint-Eustache) 974-7171
- 315, boul. Labelle, Rosemère (Galeries Mille-Îles) 979-6553
- 500, boul. des Laurentides (Galeries des Laurentides) 569-0002

TROIS DIAMANTS
3035 CH. GASCON, MASCOUCHE 477-6348

CARAVAN 96-97-98-99
V6, air, 7 passagers
à partir de **329\$**

NEON 96-97
Bas millage
à partir de **179\$**

SWIFT 94
4 portes, automatique
à partir de **139\$**

ESTEEM 97
Auto, bas millage.
173\$

SIDEKICK 97
3 portes
299\$

*Achat 60 mois, 2.000\$ comptant ou échange équivalent. Taxes en sus, photos à titre indicatif seulement.

Des Moulins SUZUKI
Au-delà de l'ingénierie 1^{MC}
3055 Chemin Gascon
Mascouche, Qc. J7L 3X7
(À côté de Trois Diamants Chrysler)
Tél.: (450) 477-7050
Fax: (450) 477-7055

CENTRE DU PNEU 5 ÉTOILES

Pneus neufs et usagés

**Avant d'acheter
vos pneus d'hiver
Venez comparer nos prix**

Prix imbattables !!
TOYO



OBSERVE G-02



D50C OBSERVE X-10



WINTER
MASTER
XRT



ZOVAC HP W401

Roues d'hiver
à partir de **19.99\$**

Mécanique générale
30\$/hre

Super spécial

Pose & balancement taxes
de 4 pneus **30\$** incluses

Enjoliveur de roues 4 pour 30\$ + tps

Alignement aux 4 roues 35\$ + tps

- Lave-vitre **TOYO**
- Essui-glaces **BFGoodrich**
- Antigel **Firestone** **WINTER MASTER** **HANKOOK**
- BRIDGESTONE** **MICHELIN** **GENERAL TIRE** & encore plus !

4761 boul. Laurier, La Plaine
964-2246 - 964-5693

La région L'en activité

LOUISE DESPATIE

COURS PRÉNATAUX

Naissance-Ressources des Moulins offre des rencontres prénatales aux futurs parents de la région des Moulins et ses environs. Une série de six cours pour la somme de 75\$ par couple (si payé plus de 10 jours avant le début des cours) vous est offerte dès la 24e semaine de grossesse. Les rencontres ont lieu au CLSC Lamater et sont animées par une infirmière expérimentée. Pour connaître les prochaines dates du début des cours, communiquez avec le Carrefour familial des Moulins au 492-1257. Inscrivez-vous dès la 12e semaine de grossesse.

JOYEUX ANNIVERSAIRE ISABELLE !

Sans trop faire de vagues... nous désirons souhaiter un très joyeux 28e anniversaire de naissance, le mercredi 10 novembre, à la propriétaire du Salon de coiffure Vag situé au 1247 boulevard des Seigneurs à Terrebonne (492-2928), ISABELLE JUTRAS. Mme Jutras est propriétaire de l'établissement depuis trois ans.

A LA RECHERCHE D'UN JOUEUR OU JOUEUSE DE QUILLES

La ligue Les Joyeux retraités est à la recherche d'un joueur ou d'une joueuse de quilles ainsi que de quelques substitués. Les joutes ont lieu au Salon de quilles de Lachenaie, le lundi à 13h. Appelez sans tarder Mme Daoust au 968-0396.

CUISINE COLLECTIVE AU CARREFOUR

La cuisine collective du Carrefour familial des Moulins peut vous accueillir dans ses groupes. Travailler en équipe, partager, économiser et briser la solitude dans une atmosphère de gaieté et de coopération où tous les participants sont égaux et ont leur mot à dire sur les choix des menus, le partage des tâches, voilà ce que le Carrefour offre par ses cuisines collectives. 492-1257, Ginette.

SOUPER SPAGHETTI LE 13 NOVEMBRE

La prématernelle Coeur-Soleil de Mascouche vous invite à un souper spaghetti le samedi 13 novembre à 17h à l'école le Prélude, 2995 des Ancêtres à Mascouche. Il y aura de l'animation pour les enfants. Permis d'alcool et prix de présence. Billet: 6\$, 2 à 6 ans 4\$. Pour information et réservation: Manon Massey au 966-1479.

AVIS DE RECHERCHE

L'Association des personnes retraitées des Manoirs est à la recherche de toutes les personnes qui ont travaillé à la Commission scolaire des Manoirs et qui ont pris leur retraite avant 1987. A l'occasion de l'année internationale des personnes âgées, l'APRM organise un souper-reconnaissance qui aura lieu dans les premiers jours de novembre. Pour renseignements supplémentaires, contactez Raymonde Blanchette au 964-7898.

SOIRÉE SPAGHETTI

L'Association des secondes épouses et conjointes du Québec vous convie à découvrir le groupe et à partager un bon repas. Une soirée vous est proposée le samedi 6 novembre à 18h30 au Club optimiste sis au 130, 25e avenue à St-Eustache. Le prix du billet est de 10\$. Pour plus d'informations et pour vous procurer des billets, veuillez contacter France Vézina au 450-661-1188.

SERVICE D'ACCUEIL ET RÉFÉRENCES

Le Carrefour familial des Moulins rappelle que son service d'accueil et références est là pour vous. On vous offre une écoute attentive, une analyse de vos besoins en accord avec vous et finalement on vous dirige vers les ressources qui peuvent vous venir en aide. Téléphonnez du lundi au vendredi de 8h30 à 16h au 492-1257.

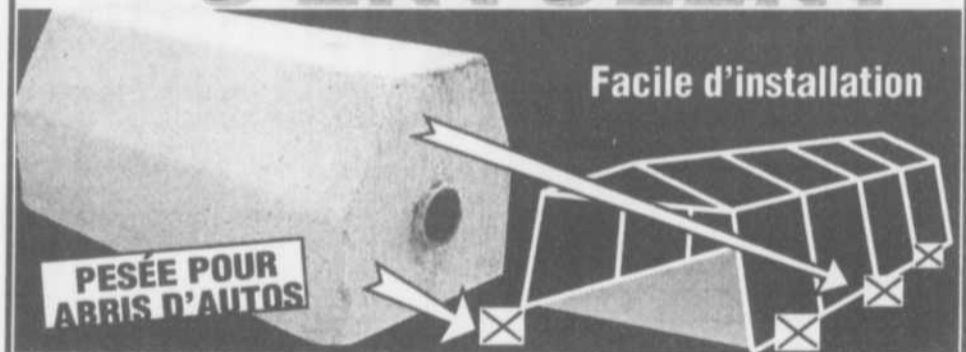
LA BOULE CHROMÉE LA.MA.TER.

L'organisme vous invite à venir pratiquer votre sport préféré, la pétanque, lundi, mardi, mercredi, vendredi et dimanche de 19h à 23h (lundi de 13h à 16h en plus) au 873 rue Chartrand à Terrebonne. Le coût demandé est de 1,50\$ par membre et de 2\$ par non-membre. Pour plus d'informations, communiquez avec Rose Limoges au 471-6845 ou Margot Rioux au 961-3087.

SOUPER DE NOËL

Le souper de Noël du Club de l'âge d'or St-Rosaire aura lieu cette année le samedi 4 décembre à 18h30 à la Légion canadienne, 225 chemin des Anglais, Mascouche. Pour vous faire danser: M. Armand Richard, chanteur organiste. On accordera de nombreux prix de présence. Réservez tôt car les places sont limitées. Le prix est de 12\$ par membre et de 15\$ par non-membre. Pour renseignements et réservation: Marthe Desjardins au 968-0842 ou Jacqueline Kesjar au 477-5001.

FINI LES ABRIS D'AUTO QUI S'ENVOLENT



Pas nécessaire de percer l'asphalte

Pierre de rivière
Spécial 40\$ verge

Bordure universelle **2.99\$**

Pierre blanche brute
65\$ verge

NOUS LIVRONS
Dalle béton pressé
13 1/2 X 13 1/2

Dalle 24x24 **3.69\$**

Pierre petite quantité
1/4, 1/2, 3/4, 0 3/4, poussière

99¢
ÉCONO ch.

BÉTON Réjean Allaire Ltée
SABLE • TERRE • PIERRE • BÉTON
7860 boul. Laurier (Parc industriel de La Plaine)
478-8358

Les gens anxieux et souffrant de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie sont invités à consulter Phobies-Zéro qui est actif dans la région depuis plus de huit ans. Phobies-Zéro aide à accompagner la personne dans sa démarche et lui donne des outils pour mieux faire face à ses peurs irraisonnées. Il y a rencontre tous les lundis de 19h30 à 21h30 au Centre A Nous du 50 rue Thouin à Repentigny. Au téléphone: 514-276-3105.

COURS SUR LE BUDGET

L'ACEF de Lanaudière offre ses cours sur le budget sur l'ensemble du territoire. On peut donc constituer un petit groupe (minimum de cinq personnes) et se prévaloir de cette formation d'une durée de six heures (deux soirs). Le coût est de 40\$ et le matériel est fourni. Le prochain cours à Repentigny est annoncé pour les mardis 16 et 23 novembre. Pour renseignements: 756-1333.



COMMUNAUTAIRE

Des commentaires éloquentes sur le système de santé



Le comité des moyens de pression: Rock Savard, Claude Loparis, Sylvie Chaput et Christian Roy. (photo: Philippe Pilette)

Dans le contexte des négociations actuelles qui ont lieu entre le gouvernement et les centrales syndicales, un comité du syndicat affilié à la CSD du CLSC Lamater a demandé aux usagers et aux employés d'exprimer leur opinion sur les services actuels.

Philippe Pilette

"Ca fait dur! S.V.P. plus de personnel en psychiatrie", "Je trouve que les gens sont pris en otage. La santé c'est très important!" "Une heure d'attente pour prendre un rendez-vous, c'est trop!" Voilà quelques-uns des commentaires recueillis sur la murale que le comité des moyens de pression a installée à l'entrée du CLSC au début d'octobre.

"C'est un moyen de pression qui permet de donner la parole aux utilisateurs des services" a expliqué Rock Savard, membre du comité des moyens de pression. "On voulait faire le lien entre la clientèle et les services actuels. On sent bien que les gens en ont assez!" dit-il. Les employés étaient également invités à donner leurs impressions et la plupart des commen-

taires écrits témoignent de l'état de fatigue dans lequel se trouvent actuellement les membres du personnel.

"Depuis les changements dans l'orientation du système de santé, les intervenants se retrouvent avec des problèmes plus complexes et des cas beaucoup plus lourds", disent les membres du syndicat. "Depuis les trois dernières années, le réseau est en pleine transformation et on a demandé au personnel de mettre les bouchées doubles. On ne peut continuer comme ça indéfiniment. Aujourd'hui il y a un certain essouffement".

Cette démarche du comité syndical s'insère dans la campagne conjointe que mènent la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) et celle des Secteurs réunis affaires sociales (SAS). Cette campagne de sensibilisation, dont le slogan est "Le manège a assez duré", vise à faire connaître les principaux points (surcharge, précarité, santé/sécurité, conciliation travail/famille, salaires, organisation du travail, compressions) qui préoccupent les syndiqués. Le CLSC Lamater compte parmi ses employés 97 membres de la CSD.

PARTY DES FÊTES CHALET DES ÉRABLES

LES 24, 25 ET 31 DÉCEMBRE 1999
ET 1er JANVIER 2000

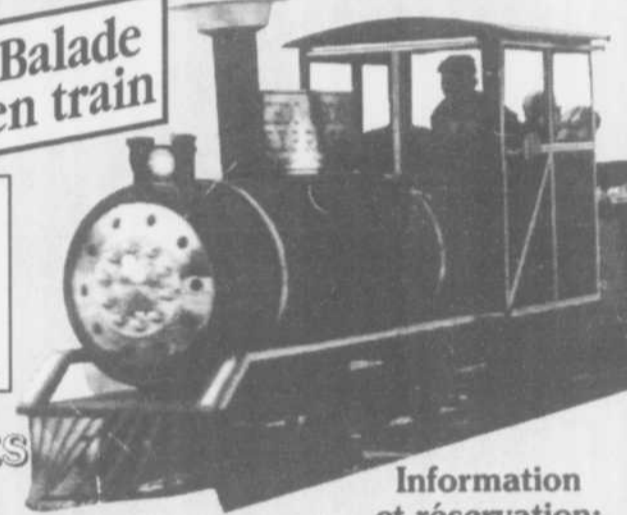
Buffet à volonté,
repas du temps des Fêtes, surprise.
Orchestre et discomobile
avec animation

Licence complète (RAQ)

UNIQUE
DANS LA
RÉGION!

Ambiance de
circonstance
Venez fêter
avec nous!

Balade
en train



Aussi :
Réservations
disponibles pour
vos "Partys" de
bureau ou privé
4 salles disponibles

CHALET DES
ÉRABLES

384, Montée Gagnon (route 335),
Sainte-Anne-des-Plaines

Information
et réservation:
478-0822

Coiffure pour Hommes

L'Harmonie



Yzabelle Arbic
Anciennement de Coiffure
Fema



Lyne Rochon
10 ans d'expérience,
anciennement de Coiffure Fema

478 St-Louis Terrebonne
471-0224

Sans rendez-vous

HEURES D'OUVERTURE	
Lundi au mercredi	9h à 17h30
Jeu et vendredi	9h à 20h30
Samedi	8h à 16h00

COUPON HOMMES

Coupés, lavés, placés
rég. 16.00\$

12⁵⁰\$

Coiffure
L'Harmonie

COUPON ENFANTS

Coupés, lavés, placés
rég. 12.50\$

10⁵⁰\$

Coiffure
L'Harmonie

PRODUCTION
SPECTART



VOUS
PRÉSENTENT



12 NOVEMBRE
la CHICANE

1^{ère} partie **CRAMPE EN MASSE**



13 NOVEMBRE
**ROBERT
CHARLEBOIS**

1^{ère} partie **Daniel Boucher**

19 NOVEMBRE
DUBMATIQUE
L.M.D.S.



20 NOVEMBRE



**APRIL
WINE**

20 NOVEMBRE

GLASS TIGER



20 NOVEMBRE
HONEYMOON

SUITE



Les Spectacle débutent à **20h30**

Parc Equestre de Blainville

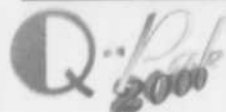
1025 de Plan Bouchard, Blainville

Spectacles Intérieur
Siege Réservé

POUR RÉSERVATIONS:

Réseau adm.: 514-790-1245

Spectart: 450-478-8046



Le Club Alpha les tweetys de Mascouche inaugure sa nouvelle bannière



Le 17 octobre dernier, les membres du Club optimiste de Mascouche procédaient à la remise de la Charte au Club Alpha les tweetys de Mascouche. Inauguré l'an dernier, le Club Alpha compte déjà deux fois plus de membres cette année. Aussi, deux autres animatrices participeront aux activités.

La directrice du Club optimiste de Mascouche, Mme Mado Duncan et le lieutenant-gouverneur M. Duncan ont profité de l'occasion pour inaugurer la nouvelle bannière du Club Alpha les tweetys. On le reconnaîtra ici en compagnie de la directrice Mado Duncan, de la présidente du Club Alpha, Annie Martel Prévost, la secrétaire-trésorière Chrystel Moffette, la présidente du Club optimiste de Mascouche, Mme Maria Boucher et Jacques et Pauline Hamel, responsables des Clubs jeunesse du district ouest. (Texte et photo Carole Parent).

ESCADRON 757 OPTIMISTE MASCOUCHE
Il est à noter que grâce à la participation de la population, l'Escadron 757 s'est classé en 7^e position pour la vente de billets l'autocadet au Québec pour 1998-1999. L'Escadron 757 est en pleine période de recrutement et accueille des garçons et des filles âgés entre 12 et 19 ans. Pour plus de renseignements, contactez Capitaine Robert Belanger au 968-2581 ou la présidente Lisette Marin au 474-3596.

TROUBLES D'ADAPTATION ET D'APPRENTISSAGE
L'Association québécoise des troubles d'adaptation et d'apprentissage offre aux parents d'enfants avec difficultés scolaire, de concentration, de lecture et démotivés face à l'école, un groupe de support et d'entraide. Le groupe se rencontre tous les mardis de 18h45 à 20h45 au Centre médical Chomedey, 1536 Curé-Labelle. Au téléphone: 450-686-8230.



LOCATION

5 films pour 10\$

Une semaine

X X X

Exp. 30 nov. '99

CINÉ SEXXX

LOCATION

5 films pour 10\$

Une semaine

X X X

Exp. 30 nov. '99

CINÉ SEXXX

Tous les dimanches
2 pour 1 sur tous les films

- Vente de films à partir de 7.99\$
- Hétéros • Gaies • Hardcore
- DVD - CD Rom XXX
- Revues spécialisées
- Sex-shop
- Location caméra vidéo
- Cartes de souhaits
- Calendriers, etc...

CINÉ SEXXX

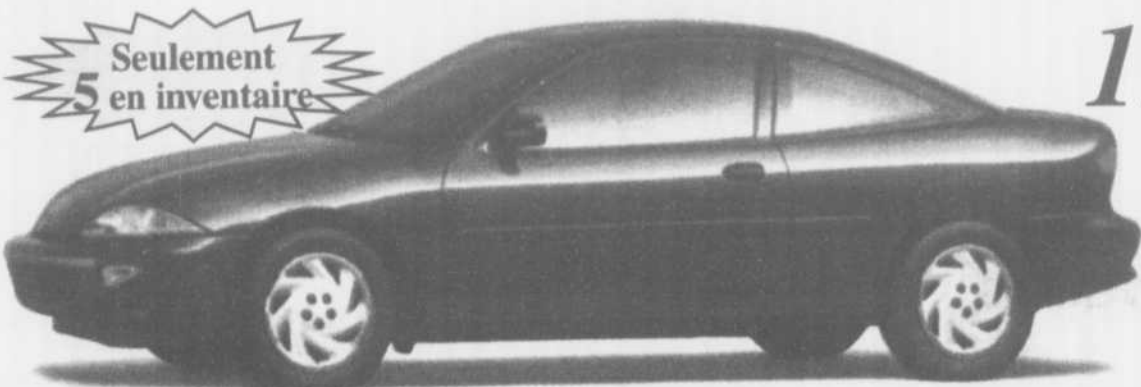
VIDÉO POUR ADULTES

1674 ch. Gascon, Terrebonne (450) 492-4XXX

FRANCHISE L'ANNÉE 2000

AVEC L'OFFRE

DUPSTÈCLE



Seulement
5 en inventaire

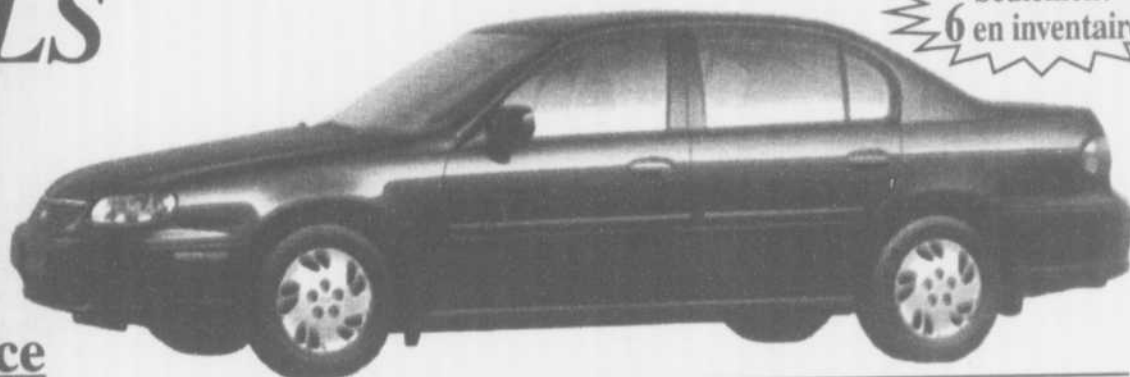
1999 CAVALIER

Financement
1,9%
Jusqu'à 60 mois

En prime:
Démarrateur à distance

1999 MALIBU LS

Prix de détail suggéré ~~25 340\$~~
Rabais GM -1 000\$
Rabais Quesnel Chevrolet -1 840\$
Votre Prix.....22 500\$



Seulement
6 en inventaire

En prime: Démarrateur à distance

1999 ALERO Inventaire 99570

Prix de détail suggéré ~~23 150\$~~
Rabais GM -1 000\$
Rabais Quesnel Chevrolet -1 380\$
Votre Prix.....20 800\$



En prime: Démarrateur à distance

1999 INTRIGUE Inventaire 99352

Prix de détail suggéré ~~29 044\$~~
Rabais GM -1 000\$
Rabais Quesnel Chevrolet -2 044\$
Votre Prix.....26 000\$



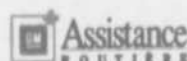
Financement
1,9%
48 mois

En prime: Démarrateur à distance

INCLUS:

- Transport et préparation
- Assistance routière de 3 ans ou 6000 km
- Transport de dépannage
- Garantie General Motors 3 ans ou 60 000km
- Démarrateur à distance
- Antirouille 6 ans ou 160 000km contre la perforation

Financement GMAC 1,9%, 60 mois pour Cavalier. Financement 1,9%, 48 mois pour Intrigue. Client à le choix entre le taux de financement de 1,9% ou le Rabais de FM de 1500\$ sur le modèle Intrigue. Taxes et immatriculation en sus. Venez consulter un de nos représentants pour tous les détails. L'offre s'applique sur les véhicules en inventaire seulement.



471-3766
991 MASSON, TERREBONNE



QUESNEL
CHEVROLET • OLDSMOBILE
TERREBONNE



GM

Bilan positif du programme "Je me prends en main"



Les représentants de plusieurs organismes assistaient à la rencontre de presse. Sur notre photo, la directrice d'Uniattox Manon Massé, les représentants des services policiers Carol Côté (Mascouche), Yvon Brisson (Terrebonne), Serge Racette (Lachenaie), le maire de Mascouche Richard Marcotte, Marguerite Lachapelle, conseillère municipale de Terrebonne, Ginette Lamoureux et Claudette Harvey (Regroup'Elles), Geneviève Thouin (Maison des Jeunes de Mascouche), Nancy St-Amour (CLSC), Dominique Forand et Anne-Marie Lamothe, intervenante. (photo: Philippe Pilette)

Créé en 1995, le programme d'intervention auprès des jeunes d'Uniattox des Moulins fait intervenir les quatre municipalités de la MRC des Moulins. Plusieurs actions concertées avec les services policiers et des organismes du milieu montrent que l'approche de l'organisme d'information et de prévention de la toxicomanie continue à porter fruit.

Philippe Pilette

Lors d'une conférence de presse au local d'Uniattox des Moulins, le lundi 4 octobre dernier, les responsables de l'organisme et des représentants des services policiers de Terrebonne, Mascouche, La Plaine et Lachenaie ont présenté un bilan des activités réalisées en 1998-1999 dans le cadre de ce programme.

Nombreuses interventions

A Mascouche, le projet "A.C.T.I.O.N. ados à Mascouche" a connu un succès très intéressant pour une 2e année. Une équipe d'intervenants s'est rendue dans certains parcs et a participé à des activités, pour un total de 437 présences et 272 jeunes contactés directement. Lors de la rencontre de presse, le maire Richard Marcotte a souligné la fierté pour la Ville de participer à un tel programme qui permet une complémentarité avec les services de la municipalité en termes de prévention et de présence sur le territoire.

M. Carol Côté, du service de police, a souligné le travail extraordinaire des étudiants et affirmé que des changements positifs étaient intervenus dans les rapports avec les jeunes.

Le comité d'action d'Uniattox des Moulins a aussi développé des activités avec les organismes de Terrebonne et plusieurs activités ont donné l'occasion aux intervenants de

prendre contact avec les adolescents de cette ville. A Terrebonne Ouest, où la consommation d'alcool et de drogues chez les jeunes est plus importante, des réunions, des activités sportives et des ateliers ont donné des résultats intéressants.

Du côté de Lachenaie et de La Plaine, les organismes et les services de police ont également participé à des rencontres en vue d'établir les bases à des interventions auprès des jeunes. Le directeur de la police de Lachenaie Serge Racette a annoncé que la mise en place d'un comité d'action faisait partie du plan d'action de la municipalité pour l'an 2 000. Il a félicité l'organisme pour son travail et fait remarquer qu'avec les années, Uniattox des Moulins avait acquis une grande crédibilité auprès des jeunes.

Outre le programme "Je me prends en main", Uniattox des Moulins a mis sur pied plusieurs autres programmes d'information et d'action destinés aux adolescents et aux parents d'adolescents et de préadolescents. Un groupe de soutien offre aux parents de partager leurs expériences et en vue de retrouver une relation plus harmonieuse avec leur enfant.

La directrice d'Uniattox des Moulins, Manon Massé a profité de la rencontre pour remercier les donateurs qui soutiennent les activités de l'organisme: la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux, le Fonds de bienfaisance des employés de Bombardier Aéronautique-Canadair, la Ville de Mascouche, les services de police et de loisirs des quatre municipalités, le CLSC Lamater, les Maisons de Jeunes, Regroup'Elles, le Centre Jeunesse Terrebonne, le Service des communications de La Plaine, La Revue, le Trait d'Union et tous les bénévoles impliqués dans les activités.

Pour plus d'informations au sujet des activités d'Uniattox, on peut téléphoner au 968-0363.

NOUS VOUS INVITONS À UNE BELLE ACTIVITÉ FAMILIALE ET À PARTICIPER À L'AUDITION D'ENFANTS LA PLUS PROFESSIONNELLE AU CANADA



Votre enfant pourrait avoir l'opportunité de devenir le prochain mannequin de la campagne publicitaire des produits solaires d'Hawaiian Tropic.

GROUPES D'ÂGES

0-12 mois :
compétition photogénique (photos seulement)
13 mois à 16 ans :
FILLES ET GARÇONS



Noémie Sauvé, Petite Mlle Hawaiian Tropic 1999 - Canada

Photographe : Sylvain Brouillette



Gabryël Heissat-Charron catégorie Visages de bébé - 1999

Hawaiian Tropic parraine la FONDATION UN MONDE DE RÊVES en réalisant le rêve d'un enfant atteint d'une maladie chronique ou en phase terminale. Un rêve sera réalisé lors de la finale du 1er juillet 2000.

La SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER recommande une protection solaire.

PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE PAR TÉLÉPHONE À NOS BUREAUX:

Hawaiian Tropic

Bureau organisateur (514) 274-0772

Laissez-nous votre nom et tél. et nous nous ferons un plaisir de communiquer avec vous.



Bobby Snopek, Petit Monsieur Hawaiian Tropic 1999 - Canada
Hawaiian Tropic est fière d'annoncer que le Québécois Bobby Snopek a remporté le titre de "Supreme King" lors de la finale internationale qui avait lieu du 28 au 31 juillet 1999.

C'est un rendez-vous !

DATE : LE 6 NOVEMBRE 1999

ENDROIT :

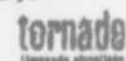


ADRESSE : 2247, chemin Gascon

VILLE : LACHENAIE

HEURE : Inscription: 10h à 12h

Audition: Débute à 13h



Vous Méritez ce qu'il y a de mieux!

TEMPO

Abris de toutes dimensions

- Vente & Location
- Installation
- Toile de remplacement
- Service à domicile

Abris Nordiques

7 jours / 7 7 à 19 heures
(514) 994-3640

Installation 24 hrs à l'achat d'un 20

Plus de 30 000\$ pour le diabète



C'est au Club de golf Le versant de Terrebonne qu'avait lieu le 6e tournoi de golf annuel de l'Association Diabète Québec. L'ADQ a battu un record en recueillant plus de 30 000\$. L'Association tient à remercier tous ses commanditaires.

Cette maladie chronique touche près de

500 000 personnes au Québec.

On voit ici Serge Langlois PDG de l'ADQ et Claude Poliquin, président du conseil d'administration tenant fièrement le chèque record en compagnie des membres du comité organisateur et du comédien Raymond Bouchard porte-parole de l'ADQ.

Partir pour Puerto Vallarta ou encore Paris...

(LD) Le Fonds humanitaire Tom Dee, un organisme communautaire de Lanaudière qui vient en aide aux personnes atteintes du VIH/sida entreprend sa campagne de financement annuelle au bénéfice de la Maison Sainte-famille de Lachenaie. On propose à la population la chance de participer au Tirage-voiture 1999-2000 pour aussi peu que 144\$ par an.

En effet, le dernier dimanche du mois, l'or-

ganisme procède à un tirage-voiture. Vous pourriez ainsi partir pour Paris, Puerto Vallarta ou encore Walt Disney. Et même si vous êtes gagnant, votre billet est remis dans la boîte de tirage pour les tirages subséquents.

Vous pouvez verser un montant de 144\$ ou encore de 12\$ par mois. Un reçu de charité vous sera émis pour la partie «don de charité».

Pour participer à cette campagne de financement, veuillez composer le 961-4447.



APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET: 99-00-09
Assurance - Plan de congés à traitement différé
Commission scolaire des Affluents
2000-2002

PROPRIÉTAIRE: COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS
80, rue Jean-Baptiste-Meilleur
Repentigny (QC) J6A 6C5
Téléphone: (450) 581-6411, poste 421
Télécopieur: (450) 581-8099

La Commission scolaire des Affluents demande des soumissions pour une protection d'assurance relativement à des plans de congés à traitement différé (2000-2002), dont les spécifications sont contenues dans un cahier des charges, disponible à partir du 3 novembre 1999 au centre administratif de la Commission scolaire des Affluents, Service des ressources matérielles, dont l'adresse est mentionnée ci-haut.

Tous les courtiers d'assurance, membres en règle de l'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec ou les compagnies qui ont informé la Commission scolaire de leur intérêt à déposer une soumission, sont admis à soumissionner.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du Service des ressources matérielles, au 80 rue Jean-Baptiste-Meilleur, Repentigny, jusqu'au 18 novembre 1999, 11 heures, heure en vigueur localement, pour être ouvertes publiquement au Centre administratif de la Commission scolaire des Affluents, le même jour et à la même heure, à la salle A-1.

Afin de bien évaluer la portée du projet, une séance d'information se tiendra le 9 novembre 1999, à 9 heures, à la salle A-1 du Centre administratif de la Commission scolaire des Affluents, dont l'adresse est mentionnée ci-haut.

La Commission scolaire des Affluents ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

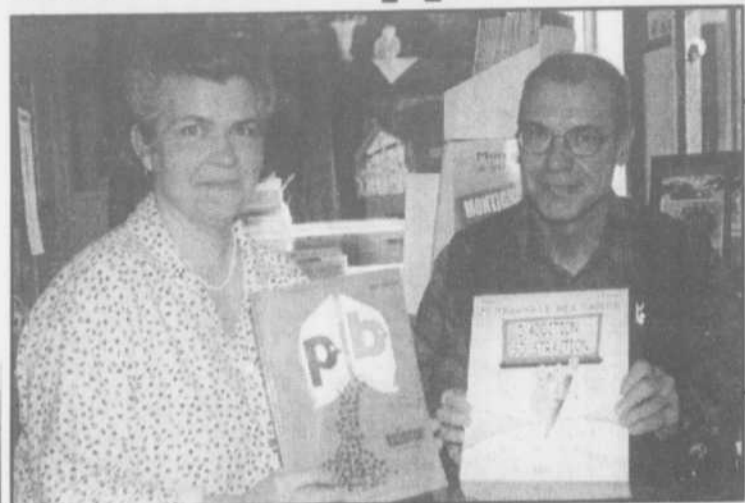
DONNÉ À REPENTIGNY, LE 3 NOVEMBRE 1999.

Le secrétaire général et directeur des communications
Monsieur Jean-Louis Chauvette



SCOLAIRE

Des cahiers d'exercices pour faciliter l'apprentissage



L'auteur Jean Bourque était à la Librairie Lincourt pour rencontrer le public lors du lancement de ses deux cahiers d'exercices. Il est ici en compagnie de Florence Lincourt. (photo: Philippe Pilette)

Le samedi 16 octobre dernier à la Librairie Lincourt avait lieu le lancement de deux cahiers pédagogiques réalisés par Jean Bourque, un orthopédagogue à l'emploi de la Commission scolaire des Affluents. L'auteur a rencontré les parents et enseignants pour répondre à leurs questions.

Philippe Pilette

"C'est d'abord pour mes propres besoins en tant que parent que j'ai conçu ces exercices", explique l'orthopédagogue. Père de quatre enfants, Jean Bourque cherchait des trucs pour faciliter l'apprentissage des tables d'addition et de soustraction et c'est à partir des exercices qu'il a imaginés et notés qu'a pris naissance le premier de ses cahiers d'exercices.

"Je travaille mes tables" s'adresse aux élèves de 2e année du primaire mais peut aussi être

très utile à ceux de 3e et 4e. La méthode est simple: il s'agit d'apprendre à développer des automatismes en travaillant simultanément la mémoire auditive, visuelle et motrice.

Le deuxième cahier, intitulé "La dyslexie vaincue" est le fruit de plusieurs années d'expérience en rééducation des troubles d'apprentissage. "Les exercices ont pour but d'aider les enfants qui ont de la difficulté à discriminer les "sourdes sonores", c'est-à-dire les sons tels que "f" et "v" ou "p" et "b", explique Jean Bourque. "Ce sont des outils qui manquaient!", affirme une enseignante venue rencontrer l'auteur. Jean Bourque travaille actuellement à un nouveau cahier qui portera sur l'écriture "script" et qui devrait être mis sur le marché en février 2000.

"Je travaille mes tables" (8,10\$) et "La dyslexie vaincue" (7,95\$) sont publiés aux éditions Marie-France et sont disponibles à la Librairie Lincourt.

L'A.B.C. des Manoirs souligne la Semaine québécoise de l'alphabétisation



Dans le cadre de la semaine de l'alphabétisation, l'A.B.C. des Manoirs organisait le 18 octobre dernier un dîner communautaire auquel étaient invités la députée de Terrebonne Jocelyne Caron et le député de Masson Gilles Labbé. Les responsables ont souligné l'appui des deux députés qui ont obtenu des subventions qui permettront à l'A.B.C. de continuer à offrir certaines activités comme la cuisine collective et l'atelier de bricolage. (texte et photo: Philippe Pilette)

Portes

Élèves du secondaire,
l'événement Portes ouvertes au Collège Montmorency s'adresse à vous!
Avenir? carrière? emploi?
programmes d'études?
des réponses à toutes vos questions!

Le mardi 16 novembre 1999 de 14 h à 20 h à l'Agora du Collège, 475, boulevard de l'Avenir, Laval (Québec) H7N 5H9
Information: (450) 975-6309
www.cmontmorency.qc.ca



ouvertes

Des nouvelles du conseil des commissaires

États financiers 1998-1999

Lors de leur séance ordinaire du 26 octobre dernier, les membres du Conseil ont pris connaissance des états financiers 1998-1999, an 1 de la Commission scolaire des Affluents. Sans base comparative pour cette nouvelle Commission scolaire, le vérificateur externe engagé a confirmé que le rapport est sans restriction, c'est-à-dire que la gestion budgétaire réalisée est conforme habituellement en vigueur dans le domaine de la comptabilité. À partir des revenus de 223 724 980\$, le résultat global permet de constater un surplus libre de quelque 1,8M\$ pour équilibrer le budget 1999-2000 de la Commission scolaire, tel que prévu lors de l'adoption dudit budget. De plus, un surplus réservé d'environ 2M\$ permet de compléter les projets d'investissement en cours et inclut les surplus des écoles et des centres de formation.

Aide aux mères adolescentes

Les membres du Conseil des commissaires ont autorisé l'implantation d'un Centre de la petite enfance (C.P.E.) et d'un service régional aux mères adolescentes au service L'Accès-Cible de l'école secondaire Armand-Corbeil. Depuis plusieurs années, les jeunes filles enceintes ou les mères d'âge scolaire désireuses de poursuivre leurs études secondaires sont accueillies à l'école Rosalie-Jetté située à Montréal. Une dizaine d'élèves enceintes bénéficient de ces services éducatifs actuellement. D'autres, de façon générale, quittent leur milieu scolaire et abandonnent leurs études secondaires. Pour éviter la sous-scolarisation de ce groupe d'élèves et pour diminuer le décrochage scolaire, le ministre de l'Éducation invite le milieu scolaire à innover et à prendre, de façon concrète, les

moyens pour encourager les jeunes filles enceintes et les jeunes mères à poursuivre leurs études.

Le projet adopté par la Commission scolaire des Affluents vise à intégrer, éventuellement dans les groupes réguliers de L'Accès-Cible ou de l'école secondaire Armand-Corbeil, les jeunes mères afin qu'elles puissent obtenir un diplôme d'études secondaires pour le marché du travail après avoir réussi un DEP, ou les préalables pour l'entrée en formation professionnelle pour l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles. Ce projet sera entièrement financé par le Centre de la petite enfance «Les Bourgeois-Soleil» et le ministère de la Famille et de l'Enfance.

Place de la religion à l'école

Malgré le court laps de temps laissé à la Commission scolaire des Affluents pour consulter la population sur la place de la religion à l'école, thème qui fait l'objet d'une commission parlementaire initiée par le Gouvernement du Québec, 48 conseils d'établissement ont retourné une réponse à la consultation; six écoles ont pu réaliser une consultation élargie auprès des parents des élèves. Tenant compte des avis reçus, la Commission scolaire des Affluents définit sa position dans ce dossier: le maintien de l'enseignement religieux catholique ou protestant et l'enseignement moral dans la grille horaire et la non nécessité de maintenir le statut confessionnel des écoles. Cette position sera intégrée à l'avis envoyé à la Fédération des commissions scolaires du Québec qui participera à la Commission parlementaire sur le sujet.

Nouvelle école secondaire à Mascouche

La Commission scolaire a adopté un projet de protocole d'entente avec la ville de Mascouche concernant la construction d'une école de 1 000 élèves sur le territoire de cette ville. Ce protocole implique, notamment, l'utilisation de certains locaux de l'école par la municipalité et l'aménagement de locaux exclusifs à la ville. Il fait suite à l'achat d'un terrain par la ville pour permettre la construction de ladite école.

La ville de Mascouche pourra utiliser certains locaux de l'école aux fins de loisirs publics à Mascouche. Un local exclusif de 750 pieds carrés sera réservé à la ville pour du

rangement ou des bureaux à l'intérieur même de l'école. La ville assumera les coûts reliés à l'ajout de ce local. Il est prévu que les deux parties conviennent d'établir une salle polyvalente qui pourra être utilisée pour des spectacles, pour usage municipal et scolaire, afin de favoriser l'épanouissement culturel sur le territoire de la ville de Mascouche. À cet effet, chaque partie investira 250 000\$ pour la réalisation de ce projet.

Le Conseil des commissaires a octroyé le contrat pour les travaux de fondation, de béton armé et de boisement à la firme Pro-gère construction inc. de Trois-Rivières.

Un honneur pour toute la région

Dans un article paru le mercredi 27 octobre dernier, La Revue vous présentait Richard Marsolais, résidant dans la Côte de Terrebonne durant son adolescence et étudiant de l'école secondaire St-Sacrement de Terrebonne durant ses cinq années du secondaire. Il y avait notamment étudié la physique avec M. François Lemire qui lui fit se découvrir une passion pour cette science. Après de longues et ardues études, Richard obtenait son doctorat en physique à l'Université de Sherbrooke.

L'ex-Terrebonnien vit maintenant à Lyon avec sa famille, y travaillant pour l'entreprise Péchiney. Récemment, Richard Marsolais recevait son diplôme de mandataire européen, représentant la compagnie et ses inventeurs auprès de l'Office Européen des Brevets en Allemagne.

Richard fêtera ses 44 ans le 2 décembre prochain. Ses parents, Gaston et Rachel Marsolais de Mascouche, ainsi que les gens de la région des Moulins sont très fiers qu'un des leurs relève de si grands défis à l'extérieur du pays et lui transmettent leurs meilleurs vœux à l'occasion de son anniversaire. Félicitations et heureuse fête Richard ! (Texte: Louise Despatie)



Trois autobus d'écoliers ajoutés

(AD) Une croissance de 963 élèves a obligé la Commission scolaire des Affluents à ajouter trois véhicules de 72 passagers chacun à la flotte de la C.S. pour les écoles du secteur des Manoirs, un chacun aux transporteurs Lachapelle, Lachenaie et Terremont.

La clientèle scolaire était de 34 977 élèves à la fusion de mai 1998. Au 30 septembre 1999, environ 35 940 élèves ont été dénombrés pour une croissance de 963 élèves.

Selon un document annexé à la résolution adoptée le 12 octobre, une allocation supplémentaire de 274 455\$ a été allouée pour croissance de clientèle.

Ton avenir ça nous regarde!

UNE FORMATION / UN EMPLOI

Formation générale

OU

Stage en entreprise

Préparatoire à la formation professionnelle (D.E.P.)

- Formation à temps complet (30h/sem) à votre rythme
- Possibilité de début de cours à tous les mois
- Solide encadrement pour vous permettre d'atteindre votre objectif dans les plus brefs délais
- Tremplin pour la formation professionnelle (préalables, TDG, TENS)

Vous ne savez pas laquelle de ces formations convient le mieux à votre cheminement?

N'hésitez pas à communiquer avec l'une des personnes suivantes qui vous supportera dans votre réflexion.

Centre l'Avenir
Louise Brown, conseillère
(450) 966-3093

Emploi-Québec
André Lambert, resp. de formation
(450) 471-3666 poste 311

Branché sur l'emploi

- Démarche à temps plein (30h/sem) pendant 15 semaines
- Préparation au stage :
Démarche d'orientation pour choisir un métier non-spécialisé
Développement des compétences recherchées par les employeurs

Amélioration de vos connaissances du marché du travail de la région

Stratégies de recherche d'emploi

• Stage en entreprise :

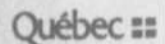
Durée de 7 semaines

Stage assuré dans un métier de votre choix

Soutien au placement

**PROCHAIN GROUPE DÉBUTE
LE 15 NOVEMBRE 1999**

Financement possible par Emploi-Québec pour la clientèle admissible aux allocations d'aide à l'emploi.
Information : (450) 471-3666



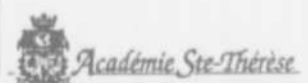
Académie Ste-Thérèse

L'éducation totale



Séance d'information
Rosemère
20 novembre - 9 h

Examens d'admission
Ste-Thérèse
6 novembre 1999 - 9 h
20 novembre 1999 - 9 h



www.academie.ste-therese.com

CAMPUS ROSEMÈRE
6^e primaire à 9^e primaire - 562, Grande-Côte - Rosemère (Québec) - J7A 1M7 - (450) 621-0523

CAMPUS STE-THÉRÈSE
6^e primaire à 5^e secondaire - 425 est, Blainville - Ste-Thérèse (Québec) - J7E 1N7 - (450) 434-1130

L'évolution selon l'Académie Ste-Thérèse

Pré-maternelle à 9^e primaire - 562, Grande-Côte - Rosemère (Québec) - J7A 1M7 - (450) 621-0523

6^e primaire à 5^e secondaire - 425 est, Blainville - Ste-Thérèse (Québec) - J7E 1N7 - (450) 434-1130

UQAM Centre d'études universitaires
de Lanaudière
Université du Québec à Montréal



Des cours
en soirée,
à temps partiel

L'université
près de chez vous

**PROGRAMMES OFFERTS
AUX ADULTES**

Certificat

- Administration
- Administration de services
- Arts plastiques*
- Assurances et intervention financière
- Comptabilité générale
- Gestion des ressources humaines
- Intervention psychosociale
- Planification financière

Programme court

- Anglais (intermédiaire)*
- Gestion des services de garde
- Utilisation pédagogique des nouvelles technologies et du multimédia dans la salle de classe*

* Programmes offerts s'il y a un nombre suffisant d'inscriptions

ADMISSION Hiver 2000
Date limite :
Prolonger jusqu'au
15 novembre

Nos bureaux sont ouverts
du lundi au mercredi de 10 h à 19 h 30
et le jeudi de 10 h à 18 h

ACCUEIL ET INFORMATION

777, boul. Iberville,
Repentigny (Qc) J5Y 1A2
Téléphone : (450) 654-8768
(sans frais) 1-800-361-4567
www.unites.uqam.ca/ceu/lanaudiere.html

C'EST SI FACILE Par télécopieur au (450) 654-6992

JE DÉSIRE RECEVOIR L'INFORMATION SUR LES PROGRAMMES CHOISIS.
Veuillez cocher ci-haut les programmes désirés.

Nom _____ (INSCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Téléphone _____

Don Karnage et La Mennais pour la paix

La Journée internationale de la Paix fut soulignée originalement cette année à l'école La Mennais de Mascouche. Les élèves ont eu la chance de recevoir le célèbre chanteur de hip-hop Don Karnage.

Don a rassemblé et a fait danser élèves et professeurs au son de sa musique. Il a ensuite répondu en toute honnêteté aux questions préparées des élèves de 4e, 5e et 6e année. L'espérance et la persévérance ont été des messages d'espoir livrés. Tous se sont unis pour faire de ce 21 septembre une fête où les préjugés se sont envolés. Ce fut un instant de partage avec un homme de grand talent et au grand cœur. Tous ont lancé une invitation à Don Karnage pour participer à cette fête l'an prochain.



"Pour une 5e année consécutive, l'école Le Prélude de Mascouche priorise la prévention du suicide"

Il y a déjà plus de quatre ans, les professionnels Louise Danis, psychologue et Robert Benoit, animateur de pastorale du Prélude réalisaient une première à la Commission scolaire des Manoirs: la mise sur pied et la formation d'une équipe de prévention du suicide chez les jeunes.

En février 1999, ces deux fondateurs et responsables du projet ont présenté en conférence de presse, le bilan des quatre années d'existence du groupe d'entraide Les Aidants... Des statistiques très éloquentes de nombreuses situations suicidaires rencontrées à chacune des quatre premières années d'existence du groupe. Et que dire du nombre impressionnant d'élèves, de parents et de membres du personnel ayant suivi l'une des quatre formations intensives de 20 heures.

La nouvelle vocation de l'école Le Prélude d'offrir le cycle au complet de secondaire I à 5, le désir de contrer l'effet d'entraînement chez les adolescents lors d'un suicide et aussi le souci d'une intervention rapide en début de crise suicidaire sont les principaux facteurs qui avaient incité Louise Danis et Robert Benoit à mettre sur pied le groupe d'entraide Les Aidants dès septembre 1995.

Le départ de Mme Danis pour relever un nouveau défi ailleurs a certes causé une vive inquiétude au sein du groupe d'entraide. L'arrivée de Mme Lyne Messier qui, avec sa

jeunesse, son dynamisme, et ses deux années d'expérience à Suicide Action Montréal, a permis au service de psychologie du Prélude de poursuivre, en étroite collaboration avec le cofondateur, Robert Benoit, ce projet d'envie! En effet, 26 élèves et deux membres du personnel ont participé activement à une session de formation intensive à la prévention du suicide les 1er, 2 et 3 octobre dernier sous la responsabilité et l'animation de Mme Lyne Messier et de M. Robert Benoit. Cette session a permis aux 28 participants d'acquiescer des techniques d'écoute et de résolution de problème; ils seront aussi mieux outillés pour intervenir en situation de crise. Ces habiletés nouvelles seront certes fort utiles dans les rapports humains au quotidien. Nous avons d'ailleurs remarqué, au fil des années, des changements positifs et de qualité au niveau des contacts et des échanges au plan interpersonnel chez les jeunes, ayant suivi la formation.

Le milieu-école Le Prélude a donc choisi de poursuivre ce projet d'entraide et de relever les défis rencontrés lors de la fusion. Les interventions faites par Les Aidants ont indéniablement contribué à soutenir les jeunes, leurs amis et leurs familles à traverser un moment difficile et à surmonter les épreuves de la vie.

Voilà une brise d'espoir à la veille de franchir le 3e millénaire: la vie de nos élèves nous tient vraiment à cœur!

COLLÈGE

Ahuntsic

pour faire
un bon choix...



journée
Portes Ouvertes

- kiosques d'information
- rencontre avec les enseignants
- visites guidées
- expositions démonstrations
- ateliers d'information...

le 11 novembre, de 14 h à 20 h 30



COLLÈGE AHUNTSIC
8155, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) - H2M 1Y8
Téléphone : (514) 389-5821
Internet : <http://www.CollègeAhuntsic.QC.CA>



Le collège
Lionel-Groulx

Portes ouvertes

le mercredi 10 novembre 1999, de 15h à 21h

100, rue Duquet, Sainte-Thérèse
Tél.: (450) 430-3120, poste 283

Session d'accueil et d'intégration

Programmes préuniversitaires

Programmes techniques

Nouveaux programmes

Nombreux services aux étudiants



**Bienvenue
aux parents!**

un collège à
découvrir!

Opinion du lecteur

"La place de la religion à l'école": Comment est-ce que ça se vit au quotidien?

La publication du rapport Proulx sur la place de la religion à l'école a fait couler beaucoup d'encre et a alimenté de nombreuses conversations. Mais au-delà des beaux discours, regardons concrètement dans une école secondaire de la Commission scolaire des Affluents si les élèves ont de l'intérêt et s'ils s'impliquent concrètement dans des ateliers de pratique évangélique offerts par le service de pastorale à tous les élèves de l'école, sans distinction aucune. Il est à noter que les élèves ont la possibilité de s'inscrire en tout temps à la majorité des projets proposés en début d'année.

Regardons de plus près à l'école secondaire Le Préluce de Mascouche

- Environ 40 élèves pratiquent le chant ou la danse à chaque semaine dans le groupe Rock'n Nonnes qui donnera huit représentations cette année.

- Environ 50 élèves en plus d'une dizaine d'adultes ont suivi la formation de 20 heures à la "Prévention du Suicide" et se sont engagés pour l'année à travailler à prévenir le suicide chez les élèves de leur école.

- 79 élèves de secondaire 3, 4 et 5 se sont inscrits officiellement à un "24 heures de silence".

- Plus de 40 élèves feront partie de la troupe de théâtre biblique.

- 95 élèves veulent s'impliquer auprès des personnes âgées.

- Près de 50 élèves veulent participer à la Guignolée avec tracteur à Mascouche.

- Et que dire de la "Campagne de Partage" réalisée annuellement en partenariat avec les professeurs d'enseignement moral et de religion qui met à contribution tous les élèves de l'école et les sensibilise à la valeur du partage.

Une telle réalité vécue dans une école secondaire donnée, en l'occurrence Le Préluce, n'est-elle pas aussi parlante et interpellante que nos beaux discours philosophiques et nos querelles idéologiques? Pendant que nous discutons, sachons que plusieurs adolescents du secondaire ont déjà choisi librement mettre leurs talents au service des autres et expérimenter par le fait même la valeur évangélique du SERVICE.

Robert Benoit

Animateur de pastorale au Préluce

Azimut Nature de l'école Léopold-Gravel

Un des meilleurs sites scolaires du Canada

Le site Web "Azimut Nature" s'est vu décerner, le 6 octobre dernier, le prix du Site Rescol de la 2e semaine de septembre 1999. Dorénavant, il sera inscrit sur la liste des meilleurs sites scolaires du Canada.

Nos plus sincères félicitations à Pascal Richard, Jean-Marc Hébert, Éric Riopel et Michel de Courcy.

Nous vous invitons à découvrir leur site: www.csaffluents.qc.ca/wgravel/azimut/azimutweb.html

Azimut Nature est un club de plein air de l'école Léopold-Gravel de Terrebonne. En juin dernier, ces amoureux de la nature entreprenaient un périple de 15 jours dans l'Ouest canadien.

École privée
PORTES OUVERTES
DIMANCHE 21 NOVEMBRE 99 DE 13h à 16h

SUBVENTIONNÉE
Venez voir
notre nouvelle
tarification

Permis du ministère de l'Éducation

Centre Académique de Lanaudière
930 boul. L'Assomption, Repentigny

INSCRIPTION TOUS LES JOURS ENTRE 8h30 à 17h30

Établissement d'enseignement privé à volet artistique
Maternelle/plein temps
(immersion anglaise)

MINIMUM 5 PÉRIODES DE COURS D'ANGLAIS PAR SEMAINE À TOUS LES NIVEAUX

PRIMAIRE

Nous favorisons le succès par l'application des règles de la Pédagogie de la réussite. Notre école de par sa dimension humaine, l'encadrement, les périodes d'enrichissement, les activités parascolaires, la supervision des devoirs et des leçons par les professeurs sont autant d'éléments stimulants et motivants, garantissant la réussite scolaire.

654-5026

En plus d'un programme enrichi avec des périodes supplémentaires, pour le français, maths et anglais, des cours d'espagnol sont offerts à partir de la 4e année

PÉRIODES ARTISTIQUES:

- Arts plastiques, peinture
- Arts dramatique
- Chorale
- Danse
- Musique

ACTIVITÉS SPORTIVES ET CULTURELLES

- Bibliothèque
- Audio-visuel
- Sorties culturelles
- Initiation à l'informatique
- Piscine
- Arts martiaux

AUTRES SERVICES:

- Cafétéria
- Service de garde entre 6h30 et 18h
- Surveillance et activités durant les journées pédagogiques
- Transport privé

Vous êtes déjà en affaires...

ou vous désirez vous lancer en affaires?

Optez pour le nouveau programme individualisé en entrepreneurship! **MAINTENANT!**

Vous manquez d'information ou apprenez par vos propres moyens? Vous avez payé trop d'impôt ou avez raté un contrat? Vous ne comprenez pas votre comptable ni vos états financiers? Votre banquier refuse de vous accorder un prêt ou une marge de crédit? Vous ne connaissez pas votre seuil de rentabilité?

Le Centre de formation professionnelle des Riverains vous propose une toute nouvelle formule (avec possibilité de reconnaissance d'acquis) vous permettant de suivre une formation en entrepreneurship selon vos besoins, votre rythme et votre horaire.

Un programme des plus flexibles

Vous disposez de 15 heures par semaine? Vous aimeriez investir davantage, soit 21, 24 ou 30 heures par semaine? Le jour, le soir ou le jour et le soir?

Nous sommes là pour répondre à vos besoins!

Le programme individualisé en Lancement d'une entreprise*, pour innover en toute liberté!

Préalable : avoir une idée d'entreprise.

Documents requis lors de l'inscription : certificat de naissance, dernier diplôme ou relevé de notes et curriculum vitæ.

Frais d'admission : 30 \$

Notre expertise au service de votre entreprise!



Centre de formation professionnelle des Riverains
120, rue Valmont
Repentigny (Québec) J5Y 1N9
Tél. : (450) 654-2722, poste 225 ou 232.
Courriel : colombe.bélanger@ens.csaffluents.qc.ca
guy.sauvageau@eco.csaffluents.qc.ca

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS

* Ce programme mène à l'obtention d'une attestation de spécialisation professionnelle.

GÉNÉRATRICE +
 Industriel, commercial
 Maintenant disponible pour usage résidentiel
 Exc. Pour commercial & Résidentiel

Une division de 9080-2737 Québec inc.

GAMME COMPLÈTE :
 de 2.5 KW à 800 KW Haute Performance H.D.

COMBUSTION :
 - Essence - Diesel - Propane - Naturel

MOTEUR (ENGINE) :
 Honda • Isuzu • John Deere • Robin • Komatsu • Kubota
 Moteurs apte à fonctionner 24hres - 7jours/semaine

VENTE LOCATION BAIL
 SERVICE APRÈS VENTE D'ENTRETIEN & RÉPARATION (514) 328-4920

SCORPION



Spéciaux sur démonstrateurs
 à partir de **899\$**
 Livré et taxes incluses.

CABANON

Photo à titre indicatif, les modèles peuvent différer

478-3131 PARC INDUSTRIEL LA PLAINE 1-888-CABANON



Lundi au Jeudi sur permanente **20%**

Spécial étudiant Coupe de cheveux **15\$**
taxes incluses

RABAIS pour l'Âge d'or

Isabelle Jutras
 Ouvert 7 jours sur 7

L'ORÉAL PROFESSIONNEL kms Jean Turrat

1247, boul. des Seigneurs Terrebonne 492-2928

Vag COIFFURE



BILLARD

Seul ou en groupe c'est l'endroit idéal pour se divertir

Salon Le Sieur

BILLARD à 5\$ pour les membres, tous les jours de 9h à 16h
 20 Tables 10 Vidéos Poker
 1369 Grande Allée, Lachenaie 492-8888



BRONZAGE L'ESCALE AU SOLEIL

50 minutes GRATUITES à l'achat d'un abonnement 140 minutes et plus

Linda Bouthillier 14 ans d'expérience

30% de Rabais

En matinee 8h 30 à midi
 Dimanche toute la journée

957, Boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-4937



UN CONCOURS GAGNEZ ÉLECTRI

Règlements du concours

Tous les citoyens/citoyennes, propriétaires-résidents ou locataires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, de même que ceux du quartier St-François (Laval), sont éligibles.

Les participants doivent remplir le coupon-réponse et le déposer chez un des annonceurs sur ces deux pages ou le transmettre par la poste ou en personne au bureau du journal " LA REVUE, 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, J6W 3E4, le ou avant le 15 décembre 1999 à 12h. Le tirage se fera la même journée à 15h.

LES COUPONS DOIVENT ÊTRE DANS UNE ENVELOPPE (UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE) INSRIVEZ SUR L'ENVELOPPE «Concours GAGNEZ votre ÉLECTRICITÉ»

- À chaque semaine une question sera posée sur la chronique d'Hydro-Québec et vous devrez répondre à la question # 1 sur le coupon de participation.

Question # 2 : parmi les annonceurs figurant dans ces deux pages, trouvez lesquels ont une ampoule et inscrivez la bonne réponse.

Une réponse exacte est une condition essentielle pour gagner.

Nous n'acceptons qu'un seul coupon par résident par parution. Seuls les coupons-réponses découpés dans LA REVUE seront considérés.

Le tirage aura lieu le mercredi 15 décembre 1999 à 15h aux bureaux du journal LA REVUE, 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, en présence des annonceurs participants, leurs représentants et toutes autres personnes intéressées.

Le (la) gagnant(e) sera avisé(e) par LA REVUE.

Toute personne devra fournir un exemplaire de leur facture d'Hydro-Québec des 12 derniers mois.

À titre d'exemple : si votre facture d'Hydro-Québec des douze derniers mois est de 1,100\$ nous vous rembourserons 1,100\$.

Si votre facture est de 2,500\$ nous vous rembourserons 2,000\$. La totalité de votre facture vous est remboursée jusqu'à concurrence de 2,000\$.

Parmi les coupons de participation reçus, un prix sera gagné à toutes les semaines gracieuseté d'Hydro-Québec.

Le gagnant(e) consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans LA REVUE.

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Nom:

Adresse:

Ville: Tél.:

Question #1 Dans le texte de droite, quel est le nom des deux services gratuits qui facilitent votre vie ?

Réponse:

Question #2 Où sont les ampoules BLEU dans les annonces de cette page ?

Réponse:

EXTÉRIEUR : Ampoules miniatures en cascade

Aussi disponible :

Ampoules miniatures EN CASCADE EXTÉRIEUR

EXTÉRIEUR - FLEET DE LUMIÈRES

Nouveau JEU DE LUMIÈRE INTÉRIEUR MILLÉNAIRE L'AN 2000

chez **Luminaire R.A. inc.**
 GROUPE INTER LUMINAIRES 1930 ch. Gascon, Terrebonne 471-1883



ÉLECTRICITÉ votre CITÉ!

**CHRONIQUE
Hydro
Québec**

**jusqu'à
1,000\$**

Collection Camay

299\$ Or 10 kt 6 pts diamant

249\$ Or blanc 10 kt

BIJOUTERIE J'adore

Membre de la corporation des bijoutiers du Québec

Mise de côté pour Noël. Plan de crédit disponible. Stationnement à la porte

2053 Chemin Gascon (entre chemin des Anglais et autoroute 640) **492-5315**

Quantité limitée
Autres modèles disponibles

BOUTIQUE AUTOS MINIATURES

HUMMER 36,95\$

Modèle réduit 1/18 Maisto 31858 rouge et noir

Leroux 60 ANS

Quantité limitée

1115 CHEMIN DU COTEAU, angle boul. Moody, Terrebonne **471-4111**

ACHETEZ MAINTENANT Payez en l'an 2000*

PRESIDENT		Haute densité Extra ferme Supports latéraux Rembourrage haute qualité 25 ans Garantie	ILLUSION	
MATELAS	ENSEMBLE		MATELAS	ENSEMBLE
39\$ 349\$	489\$		39\$ 209\$	299\$
54\$ 429\$	599\$		54\$ 259\$	359\$
60\$ 499\$	699\$		60\$ 309\$	429\$
76\$ 699\$	999\$			

510 Ressorts FERME - Supports latéraux Multi-piqués - 15 ans Garantie

Autres modèles disponibles

* VOIR DÉTAILS EN MAGASIN * Photos peuvent différer

MATELAS MASCOCHE 216, CHEMIN DES ANGLAIS, MASCOCHE **477-2733**

Établi depuis 1980

Un hiver moins rude grâce au MVE d'Hydro-Québec

Le MVE, ou Mode de Versement Égaux, est un service gratuit offert par Hydro-Québec pour faciliter le paiement de votre factures d'électricité. Il consiste à répartir le coût de votre consommation d'électricité de l'année en douze versements mensuels égaux. Le montant de ces versements est révisé tous les six mois, afin d'éviter des écarts trop importants entre la consommation estimée et la réalité.

Grâce au MVE, vous savez toujours à l'avance le montant de votre facture. Si vous chauffez à l'électricité, vous évitez les factures élevées de janvier-février-mars, puisque ces montants sont étalés sur toute l'année. En plus du MVE, vous pouvez aussi profiter des prélèvements automatiques (PA) si vous le désirez. Ainsi, le montant de votre versement sera prélevé directement de votre compte, à intervalles déterminés, sans que vous n'ayez à y penser.

Le MVE et le PA, deux services complètement gratuits et qui facilitent la vie. Appelez le service à la clientèle d'Hydro-Québec pour plus d'informations ou pour y adhérer au 1-888-385-7252.



Fêtez l'An 2000 le 31 décembre

BUFFET traditionnel 45\$ P.P. Taxes, service inclus.

Vendredi & samedi Mike Brouillard
Dimanche Richard Allard

enfant 10 ans et moins **14.95\$**

La Pergola
5333 Boul. Laurier, La Plaine

RÉSERVATION **477-6444**

LES ENTREPRISES CHAUFFAGE

MIG

Estimation GRATUITE
Service de financement

477-0603

Climatisation - Ventilation
Chauffage
Résidentiel - Commercial
Service 24/24 - 7 jours

Distributeur

YORK
FUJITSU
vanEE

Autres...

GARANTIE DU MANUFACTURIER
YORK
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION
10 ANS
PÈRE À MÈRE ÉCONOMIE

Tapis à partir de 4.79\$ v.c.

Pré-lart à partir de 3.89\$ v.c.

Prop. Gino Landry

CENTRE DE PEINTURE ET TAPIS

GASCON

Prop. Daniel Landry

2175, ch. Gascon, Terrebonne (près 640) FACE À MAXI **471-0279**

**PROFITEZ de nos
BAS PRIX
avant l'an 2000**
Informez-vous sur le modèle qui vous convient!

SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL
avec thermopompe ou air climatisé central

- Huile
- Propane
- Gaz naturel
- Bi-Energie
- Électrique



LE PLAFONNIER
AIR PUR
CONFORT
ÉCONOMIE
FILTRATION
CHAUFFAGE
CLIMATISATION
DESUMIDIFICATION



PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE SUR TOUS NOS PRODUITS VENDUS TAUX CONCURRENTIELS à partir de 7.25%
(sur approbation de crédit)

L'AIR DE VOTRE MAISON EST-IL VRAIMENT SAIN? POUR UNE BOUFFÉE D'AIR FRAIS...

- Humidité constante
- Vitres buées
- Odeurs
- Etc...



Voici la solution **Échangeur récupérateur de chaleur***
(Pour maison à plinthe ou autres)



Contrôle à distance digital **FUJITSU**
Thermopompe ou air climatisé mural (sans conduit)

LES ENTREPRISES CHAUFFAGE MIC
477-0603
(Estimation gratuite sans engagement)
* Garantie 10 ans disponible sur tous les produits

Les aînés et la sécurité

Une histoire d'amour en douze épisodes

Bruno et Alice



SIXIÈME ÉPISODE

Si l'on veut vieillir avec sagesse, il nous faut reconnaître certaines notions immuables. Comme le fait que, pour être en forme, on doit y mettre du sien. C'est ce que j'ai appris un soir, au beau milieu d'un plancher de danse.

Bruno, mon «prétendant», s'imagine être un excellent danseur. Pendant de nombreuses années (comme il me l'a maintes fois raconté), il signait ses lettres «le roi de la samba». Le fait d'avoir soixante-quinze ans ne semble pas avoir diminué son entrain et, au cours de l'hiver dernier, il m'a invitée à sortir. Il y a une salle, pas loin de chez nous, où viennent jouer des orchestres (je ne pensais pas qu'il en existait encore) et, le jour où les billets ont été mis en vente, Bruno était dans la file pour nous en acheter.

Bon. Je n'ai jamais gagné de prix ni quoi que ce soit du genre mais, dans mon jeune temps, je dansais un tango assez fougueux, merci, et ma maîtrise du cha-cha me valait d'être particulièrement en demande. Nous sommes donc partis danser, Bruno et moi. Comme le dit la chanson, «j'aurais voulu danser toute la nuit...» Sauf qu'au troisième morceau, je n'en pouvais plus. Je crois que je m'étais quelque peu laissée aller, côté forme physique... En réalité, je ne faisais jamais d'exercice. J'étais horriblement gênée. Bruno avait payé une fortune pour nos billets et s'était même préparé pour la soirée en sortant son costume «latino» de la naphthaline (en fait, il avait l'air plutôt ridicule). Mais, rien à faire, je n'arrivais pas à le suivre. Après le premier cha-cha, je tenais à peine sur mes jambes mais je me suis forcée à retourner danser. Au bout d'une minute, j'ai senti l'étourdissement me

Un... deux... cha-cha-cha.

gagner. J'ai eu de la difficulté à quitter la piste de danse et j'ai dû m'appuyer sur une table afin d'éviter de m'effondrer sur le sol. J'étais remise au bout de quelques instants mais totalement estomaquée de constater que j'aurais pu me blesser, uniquement parce que je n'étais pas en bonne condition physique!

J'étais humiliée. Bruno, lui, avait pris soin de rester en forme en faisant de l'exercice, de longues promenades, en coupant le gazon, etc. J'avais 80 ans et je ne pouvais pas danser mais ça n'avait rien à voir avec l'âge. Je n'étais pas en forme, voilà tout.

Depuis, j'ai changé mes habitudes. Je marche pour me rendre à la bibliothèque publique au lieu de prendre ma voiture.

Si je n'ai qu'un étage à monter, je prends les escaliers. Et je songe à m'inscrire à un cours de yoga. J'ai l'intention d'être prête la prochaine fois que l'orchestre attaquera un cha-cha. Bruno n'a qu'à bien se tenir!

(à suivre)



LE ROI DU RADIATEUR

- ✓ Radiateur
- ✓ Réservoir d'essence
- ✓ Air climatisé
- ✓ Panne à l'huile
- ✓ Nettoyage de chaufferette

10% de Rabais sur votre facture avec coupon
Valable pour un temps limité.

3185, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-2040

PROTHÈSES AUDITIVES

Julie Kovacs
Audioprothésiste

TERREBONNE
704, rue St-Pierre, suite 102
J6W 1E2
(450) 492-7257

ouvert du lundi au jeudi
jour • soir • à domicile

Club optimiste Terrebonne

Pour rencontrer des gens intéressants!
Veuillez communiquer avec
Denis Poitras
Président
965-0838

ORTHÈSES/PROTHÈSES
TERREBONNE

1689, chemin Gascon Terrebonne 471-1101

Maison Intergénération

Le Périgord

(450) 471-5505

Desjardins
Ristournes **97-99\$**
1 MILLIONS\$
(450) 471-3735

Caisse populaire Desjardins Terrebonne
André Shatskoff, Directeur général

*Ouvert le samedi de 9h à 13h30

* Siège social 513, rue Masson Terrebonne (Québec) J6W 2Z2
Centres de services financiers 1299, Boul. des Seigneurs, (104) Terrebonne 2250, Chemin Gascon, Terrebonne (Québec) J6W 2Z2 1365, Grande-Allée, Lachenaie

LA Résidence pour découvrir LA Vraie Vie

VILLA DES MOULINS

964-9373 ext. 108 ou (514) 992-5216-1425, chemin Gascon, Terrebonne

- Service de garde 24 h
- Soins de qualité
- Des prix qui rejoignent tous les budgets
- Quelques studios présentement disponibles à partir de 295\$/jour, tout compris
- Intermière
- Préposés certifiés
- A proximité de 3 cliniques majeures
- A 12 minutes de 2 hôpitaux
- A 5 minutes de CLSC Lamater
- Transport gratuit au centre d'achat régional
- C. Pop. Banque
- Salle de bain individuelle
- Bain turcillon disponible
- A 5 minutes de CHLD
- Convalescence
- Court séjour

**Jeu
nes Adultes
15-21**

LES PAGES SONT @
INTERDITES AUX ADULTES

**3 400\$ de plus
pour la MDJ de
Mascouche**



(LD) C'est au Théâtre du Vieux-Terrebonne, le 12 septembre dernier, que la troupe «Jeunesse d'Aujourd'hui» réalisait un spectacle permettant d'amasser 3 400\$ au profit de la Maison des jeunes de Mascouche.

En première partie, Louis Fortin et Simon Normandeau, membres de la MDJ, ont formidablement concrétisé un rêve de musique. En deuxième partie, les nostalgiques ont pu revivre la très belle émission «Jeunesse d'Aujourd'hui» laquelle était animée par Pierre Lalonde.

La MDJ remercie chaleureusement tous les membres de la troupe, les techniciens bénévoles et les nombreux commanditaires qui ont fait de cet événement un franc succès. De plus, le groupe tient à dire merci particulièrement à M. et Mme Richard Vanier, M. Alfred Séguin, membres de la troupe ainsi que Mme Chantal Séguin pour leur initiative et leur collaboration très spéciale. Enfin, de la part de tous les jeunes, mille mercis à tous.

La prévention, c'est pas sorcier!



Sensible à la problématique de la toxicomanie chez les jeunes, le Centre Jeunesse Terrebonne a organisé une activité de prévention prouvant aux jeunes que l'on peut vivre des sensations fortes sans drogue. Avec l'appui de Santé Canada, il a organisé un jeu d'aventure et d'épouvante en forêt. Les jeunes devaient parcourir des trajets parsemés d'épreuves et d'énigmes.

Dans la prévention de toxicomanies, cette initiative prouve qu'il est possible d'innover en valorisant le potentiel des jeunes par des projets constructifs et agréables. Cela complète des projets traditionnels, tels les séances d'information, les témoignages d'ex-toxicomanes et autres. La prévention est un travail à long terme qui nécessite divers moyens d'intervention. «L'important, c'est le lien qu'on développe avec nos jeunes. Le Centre invite les parents à se rapprocher de leurs jeunes et de vivre avec eux des moments privilégiés. A quand la randonnée en forêt?», conclut Véronic Forget, animatrice au CJT.

**Collecte de bouteilles
pour la Maison des jeunes**

(LD) La Maison des Jeunes de Mascouche organisera une collecte de bouteilles et de cannettes dans le but de financer un tournoi annuel d'improvisation.

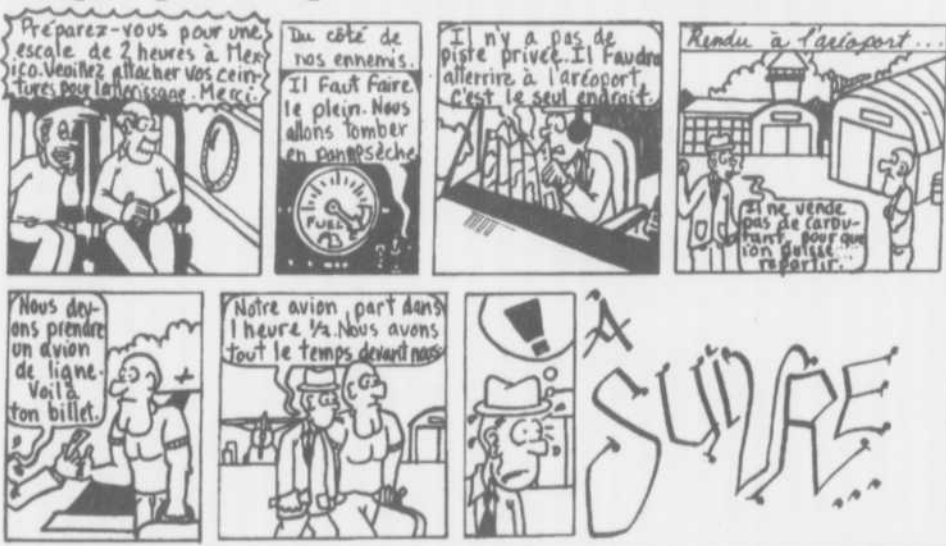
Sept jeunes de la MDJ participeront à ce tournoi. Les adolescents passeront de porte en porte le dimanche 7 novembre entre 12h et 15h. Lors de cette visite, ils laisseront des feuillets vous conviant à les contacter si vous désirez faire un don de vos bouteilles vides et ce, ultérieurement.

Les maisons qui seront visitées se trouvent rues Châteaubriant, au nord de Sainte-Marie, Dieppe, Châteauroux, Valence, Bérard, Chauvette, Mathieu, Bordeaux, Angers, Cantin et Charny.

Pour plus de précisions, appelez au 966-9290 et demandez Daniel. Il vous sera possible de venir porter vos bouteilles au 2522 chemin Sainte-Marie à Mascouche.

Merci d'aider ainsi les jeunes!

Objet perdu par Christian Ouellette



COURS DE CHANT

L'Atelier interculturel de la chanson francophone offre des **cours de chant individuels et en groupe pour les personnes de toute culture âgées de 15 à 35 ans.** Depuis 20 ans, cet atelier dirigé par Mikaëline Provost et parrainé par Eddy Marnay parolier de renommée internationale, s'est taillé une réputation, voire une crédibilité à faire rougir d'envie les écoles de chant environnantes. Au cours de l'année, des spectacles y sont présentés. Pour informations: 661-9708.

CONCOURS Pellicule & Pop corn!

Amateurs de cinéma et de resto, courez la chance de gagner deux entrées gratuites au Cinéma Terrebonne 8 et un certificat cadeau pour manger au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne. Remplissez le coupon et postez-le ou déposez-le au journal La Revue au 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne. J6W 3E4. On tirera un coupon gagnant tous les jeudis. Bonne chance!

Votre nom: _____
 Votre adresse: _____
 Votre téléphone: _____
 Votre âge (facultatif): _____

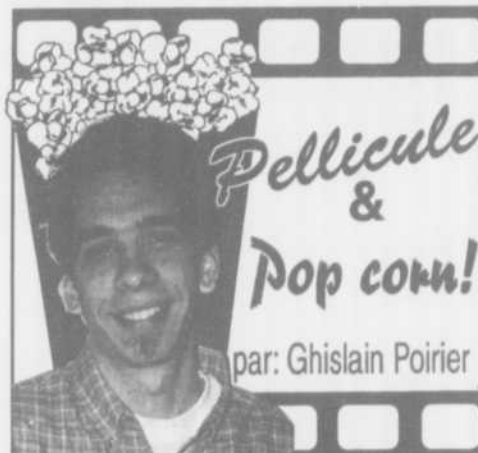
**40 ans de l'ardent
La Revue**
www.larevue.qc.ca

le numéro un
de l'information
dans la
région des Moulins...

NET!

www.larevue.qc.ca

À toutes les semaines,
les nouvelles
en primeur!
Internaute, voyez
ces exclusivités au



**L'amour à
trois temps**



Plongé dans l'obscurité rassurante de la salle, les bande-annonces, précédées par d'affreuses publicités, défilent à tour de rôle. C'est le moment que je préfère, car on peut vraiment apprécier dans toute sa splendeur et sa retenue (!) un film hollywoodien... dans un condensé de trois à cinq minutes. À force de résumer et de ne garder que les moments forts du film, ça ne peut que devenir captivant. La bande-annonce me suffit amplement dans 95% des cas pour me donner une opinion sur un film. Mais, le petit ange dans le coin droit de ma tête me dit qu'il faut donner la chance au cœur, qu'il faut voir le film en entier. Je suis bien d'accord, cependant je constate que le cœur manque toujours de souffle. La bande-annonce de L'amour à trois temps suffisait, pas besoin d'en faire un long métrage parce qu'au fond, c'est du vide qu'on étire maladroitement. En plus, ce n'est pas le genre de vide qui fait du bien.

Le film commence avec un générique banal sur fond de jazz. Que vois-je? Une autre comédie pas drôle qui flirte avec les histoires d'amour. Ma parole, c'est du jamais vu! Le traitement, d'une banalité époustouflante, sombre dans la mauvaise caricature infantilisante. Un homme avec du fric demande à un jeune architecte de surveiller sa maîtresse. Le patron est sûr de son coup parce que l'architecte est homosexuel. Mais en réalité, ah que je ris, il est hétérosexuel! Donc, il va tomber amoureux de l'insipide Neve Campbell qui joue une artiste profondément naïve. En voulez-vous de la crédibilité? Inutile d'aller plus loin. Je n'ai pas l'intention de vous en dire plus sur ce navet.

Alors? Ben, je ne sais pas. Allez voir un autre film, pourquoi pas Fight Club si vous ne l'avez pas encore vu (vous voyez que j'insiste). Ou sinon, louez une vidéocassette. Mais par pitié, n'allez pas voir L'amour à trois temps. Il y a d'autres choses à faire dans la vie... comme de ne rien faire.

**CINÉMAS
GUZZO**

CINÉMA TERREBONNE 8
1071 Chemin du Côteau
sortie 23, autoroute 25
info-horaire: (450) 471-6644

le St-Hub

café · bar
L'après cinéma se passe
au café St-Hub
200\$ de rabais

Sur présentation de votre coupon de cinéma du même soir
(18 ans et plus)
à même le St-Hub

Spécial Fût continue en novembre

Dimanche 11h à 20h
Lun. - mar. - merc. - jeudi 16h à la Fermeture

Bock **Pichet**
1.25\$ **7.50\$**

Duo Passion

Ven. - Sam.
19h30 à 2h a.m.

Super Réveillon de l'An 2000

31 décembre 19h

30\$ / billet

Buffet - Champagne - Flûtes



Napoléon
RESTO - BAR

Vidéo Poker

9 machines
4 V.L.C.

Tournoi Cribble

Dim. 7 novembre
11h30

Réservez pour vos "Party" des Fêtes !

3200, CHEMIN GASCON, TERREBONNE 477-6251

Promotion de novembre

Tirage de certificat de 50\$ à tous les mardis soir

Jeudi soir

Soirée Spaghetti 4.49\$ Tx incl.

Service de bar et repas tous les jours à partir de 16h

SPÉCIAL STEAK

servi avec 1/4 de litre
SPÉCIAL TABLE D'HÔTE

Jeudi - Vend. - Sam.

Trois choix d'entrées

Réservation pour groupes



**Ouvert tous les jours dès 11h30
Plus de 425 courses par semaine**

En direct sur écran géant

**Vous pouvez parier sur place
et recueillir vos gains sur le champ**

Dans une ambiance chaleureuse

On vous attend !

Loterie Vidéo



**HIPPO CLUB
TERREBONNE**

3194, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
(1KM AU NORD DE L'AUTOROUTE 640 - SORTIE 38)
(450) 477-4333

De jeune musicien à Paris à l'invité du Président de la République

Monsieur Louis-Auguste Guillemette, heureux nonagénaire vivant dans son Manoir de La Plaine, a été invité par le Président de la République Française ainsi que Madame Jacques Chirac, à assister à la réception qu'ils offraient le jeudi 2 septembre en la salle de bal de l'Hôtel Château Frontenac à Québec. La France représente beaucoup pour M. Guillemette car dans les années 30, il y étudiait l'orgue avec le maître Marcel Dupré.



Louise Despatie

Envoyée par le Consulat général de France sis Place Ville-Marie à Montréal, l'invitation à assister à la réception donnée par M. et Mme Chirac en l'honneur de la Communauté française parvenait à Louis-Auguste Guillemette de La Plaine au cours de l'été dernier. Le 2 septembre, M. Louis-Auguste Guillemette, en tenue de ville exigée, prenait la route de Québec. L'invitation précisait 17h30, tous les invités attendaient, debout, dans la grande salle de bal, l'arrivée du Président de la République Française et de son épouse. "C'était pour moi un vif honneur, une fierté d'être convié à rencontrer le Président et Mme Chirac", souligne M. Guillemette.

Les hôtes se présentèrent vers 18h15 et à la suite d'un discours d'environ 10 minutes, ils saluèrent les invités, serrèrent quelques mains et quittèrent la salle de bal. "Avant que ne disparaissent M. et Mme Chirac, aidé par un garde du corps français, je suis allé

M. Louis-Auguste Guillemette de La Plaine recevait en août dernier une invitation du Président de la République Française et de Madame Jacques Chirac. On le pria d'assister à la réception qu'ils offraient en l'honneur de la Communauté française à l'Hôtel Château Frontenac, le jeudi 2 septembre à 17 heures 30. Cette invitation lui a été envoyée par le Consulat général de France à Montréal.

présenter mes hommages au Président Chirac en lui demandant ce qu'il pensait de tous ces sommets de la francophonie en ajoutant «Le français en triomphera-t-il?». Il me répondit: «Nous l'espérons, nous l'espérons». J'ajoutai: «M. Le Président, avec l'espérance, on vit et on meurt». Ce fut bref, croyez-moi..."

Cette fête se termina vers 21h. "Tous les invités sont restés debout pendant quatre heures et ont vu M. le Président et Mme Chirac tout au plus une trentaine de minutes. L'invitation m'a tout de même fait très plaisir..." ajoute M. Guillemette.

M. Guillemette a étudié à Paris

(LD) Dans les années 30, Louis-Auguste Guillemette a étudié l'orgue à Paris avec le grand maître Marcel Dupré.

Le 22 février 1936, M. Charles Chapais écrivait au grand maître lui disant sa satisfaction d'avoir assisté à l'un des concerts du jeune Guillemette, son élève, à Montréal.

Cette lettre fait partie des archives Casavant Frères



M. Louis-Auguste Guillemette possède en son Manoir du Ravin à La Plaine, un orgue Casavant de 4 325 tuyaux qui trône fièrement dans le Grand Salon. On le voit avec Réjean Léveillé, devant cet orgue Casavant lors de l'enregistrement de Coup de chapeau télédiffusé le 4 décembre dernier.

Le 22 février 36 Monsieur Marcel Dupré 40 blvd Anatole Meudon (S & O), France Mon cher Marcel,

Dimanche dernier, j'ai eu le plaisir d'assister à un concert à l'église Notre-Dame de Montréal, donné par votre élève, Auguste Guillemette. Je suis sûr que si vous aviez assisté à ce concert que vous auriez été satisfait de lui, et je dirai immédiatement qu'à ma connaissance bien peu d'organistes de Montréal peuvent faire aussi bien quand on tient compte que c'était la première apparition en public de Monsieur Guillemette, des pièces substantielles qu'il nous a données et de l'inquiétude au sujet de l'accueil que devait lui faire le public, le résultat a été tout ce que l'on pouvait désirer de bien.

La critique du Devoir faite par Frédéric Pelletier (M. Pelletier n'a pas entendu le concert!) comporte beaucoup d'éloges mais une restriction qui n'était pas de mise me semblait-il. M. Guillemette a joué comme un élève qui a passé ses examens. Si l'on passe des examens c'est donc que l'on se range dans la catégorie des organistes, et il y a des organistes de Montréal qui ne savent pas jouer ou ne peuvent pas jouer comme lui, et pourtant le critique du Devoir n'a que des éloges à leur adresse, éloges bien peu mérités dans certains cas.

Le Widor et le Bach ont été magnifiquement rendus. Votre Scherzo que j'entendais pour la première fois m'a paru brillamment levé, c'est cette pièce que M. Guillemette était le plus content. Mais ce que j'ai préféré, c'est la Fugue en sol mineur de Bach donnée comme je ne l'ai pas encore entendu. Le mouvement était bien mais c'est surtout la registration qui m'a frappé, c'était plus brillant, plus mordant, plus coloré que d'habitude. Rien d'exagéré mais une belle sonorité qui ne fatiguait pas et qui faisait regretter que le morceau arrive à sa fin. Quant au Cantabile de Franck je ne l'ai pas entendu; je ne connais pas la registration traditionnelle pour ce morceau. Dans ce que nous avons entendu dimanche, les anches prévalaient. Était-ce voulu, je n'en sais rien. C'est la seule pièce où j'aurais préféré un meilleur équilibre entre la pédale et les claviers. Tout a été donné avec une belle assurance, une belle dignité et un

beau souci des conseils du professeur. A peine une couple d'hésitations qui ont dû passer inaperçues pour les 4/5 des gens qui étaient là.

Pour le reste, c'était dans la belle manière. Évidemment il n'y avait pas la grande virtuosité que Dupré apporte à ses concerts, et l'on ne s'attend pas à cela de la part d'un débutant, mais comme netteté, comme propreté, comme bon goût, comme distinction, c'était aussi bien que vous l'auriez voulu vous-même, et après le concert vous lui auriez certainement serré la main car il vous a fait honneur.

Nous avons à Montréal nos petits clans ou nos petits cénacles si vous voulez, d'ailleurs vous êtes venus chez nous et vous nous connaissez. Ainsi donc dans certains cas la critique est partielle parce qu'il faut ménager tel ou tel monsieur ou tel ou tel groupe.

C'est pourquoi je me fais un plaisir de vous renseigner car Monsieur Guillemette attend, je crois, de vous une lettre après que vous aurez reçu mon appréciation. Cette appréciation, je n'aurais pas voulu la donner aux journaux pour que la Maison Casavant ne porte pas la responsabilité de mon opinion personnelle. Ce n'est pas par poltronnerie mais par simple question d'intérêt, chose que vous savez comprendre et que M. Guillemette comprend lui aussi.

Le jeune homme m'a paru plutôt modeste et s'il était fier de son succès, je ne crois pas qu'il se croit encore arrivé et il projette de continuer de travailler sérieusement afin de prendre sa place parmi nos bons musiciens trop peu nombreux, hélas!

Je termine pour ne pas abuser et je vous prie d'agréer pour votre famille l'expression de mes respectueux hommages et pour vous-même l'assurance de ma toujours fidèle et inlassable amitié.

Charles Chapais

Archives Casavant, Saint-Hyacinthe, Canada

45^e anniversaire de mariage



Fernande et Clément Drouin de Terrebonne ont commémoré avec leurs enfants, en septembre, leur 45^e anniversaire de mariage dans le décor enchanteur du Chantecler à Sainte-Adèle. On aura reconnu sur notre photo, de gauche à droite, Roger -employé au Casino de Hull-, Serge -ex-directeur adjoint de la Ville de Terrebonne, maintenant directeur général de la Ville de Candiac-, Mme Fernande Drouin, Yves -ingénieur-, Raymonde et Clément. Clément Drouin, résident de Terrebonne depuis 1960, a été débosseleur expert au Garage Leroux durant 36 ans. Nos meilleurs vœux de bonne santé et longue vie à Raymonde et Clément!

POISSONNERIE DES MOULINS

Nous sommes DÉMÉNAGÉE AU



492-4384

2111, CHEMIN GASCON

Filet d'aiglefin frais
7.99\$
lb



3 doz huîtres Malpèque std
16.99\$

12 crevettes 26-30
5.99\$

3 lb de bourgots dans la saumure
21\$

www.quebecom.net/pdm

Participez à notre tirage au sort

1/2 caisse d'huîtres d'une valeur de 50\$ Prochain tirage 30 novembre 99

Québec.com (450) 492-4384



2109, CHEMIN GASCON

Sous la Poissonnerie des Moulins

Fabrication et hébergement de site web

Envoyez DEUX (2) FAX POUR LE PRIX D'UN (1) Local seulement

SYSTEME INFORMATIQUE à partir de **1099\$**

1 mois GRATUIT à Internet au 20 premières personnes!

TIRAGE Tentez la chance de gagner votre site Web et l'Hébergement pour un an. Voir détails du tirage en magasin. Achat non requis

Photocopie **.07¢** noir et blanc 8 1/2 x 11

LOCATION DE JEUX VIDÉO pour PC **5\$** pour deux jours

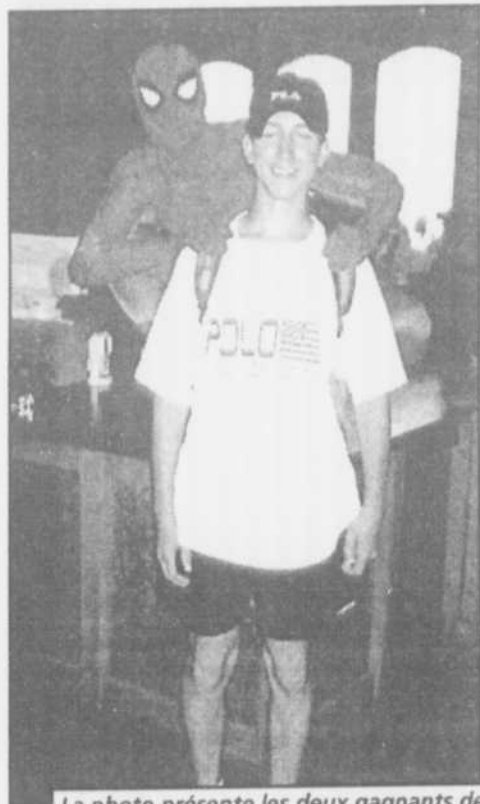
Financement disponible

www.quebecom.net



OUVERT 7 JOURS SUR 7

Pour garçons et filles de 12 à 18 ans



La photo présente les deux gagnants de voyages à Disneyland. Il s'agit des cadets Jean-François et Frédéric Mercier. Bravo à tous les deux.

(LD) Il existe à Mascouche une association qui accueille les garçons et filles de 12 à 18 ans, l'Escadron 757 optimiste Mascouche. Toutes les activités qui leur sont proposées sont gratuites.

Les objectifs des Cadets de l'air sont de développer chez les jeunes les qualités de bon citoyen et de chef, de promouvoir la santé physique et de stimuler l'intérêt des jeunes envers l'élément air des Forces armées canadiennes.

Les options et possibilités offertes à ces jeunes sont les suivantes: musique, escouade

de marche militaire, camp d'été de deux à sept semaines, karaté, exercice aventureux, aéromodélisme, tir à la carabine (compétition), cours de pilotage, sports de groupe, emploi estival et cours de premiers soins.

Les rencontres ont lieu le samedi de 8h30 à 17h30 à l'école le Manoir, 2085 chemin Ste-Marie à Mascouche. L'Escadron 757 est présentement en période de recrutement.

Pour obtenir de plus amples précisions, veuillez communiquer avec la capitaine Robert Bélanger au 968-2581 ou la présidente Lisette Marin au 474-3596.

Galilée reçoit un don de 2 000\$

L'organisme Galilée qui fait du dépannage alimentaire depuis 13 ans pour venir en aide aux familles et aux personnes seules a reçu le 7 octobre dernier un chèque de 2 000\$ du Syndic de faillite Pierre Roy & Associés. Le directeur général de Galilée Marcel Chapleau et la directrice adjointe Ginette Jalbert ont accepté avec gratitude le don remis par Margaret Keir et Gilles Noiseux. (photo: Philippe Pilette)



Un chèque de 500\$ pour le Pavillon du Partage



Le Pavillon du Partage est un organisme qui distribue des repas du midi aux personnes démunies ou seules de la région de Mascouche. Le Pavillon accueille de 25 à 35 personnes par jour et distribue une moyenne de 128 repas par semaine. Le 25 octobre dernier, l'organisme recevait la visite du député de Masson Gilles Labbé qui apportait un chèque de 500\$, une somme allouée en vertu du programme de soutien à l'action bénévole. Sept personnes travaillent bénévolement au Pavillon du Partage qui reçoit la nourriture principalement de Moisson Laurentides. Les personnes intéressées à faire des dons de nourriture peuvent le faire en communiquant au 474-5176.

SOLDE 70%

J U S Q U ' À

sur TOUT nos bijoux OR 10k - 14k et diamants



M. Laurent propriétaire

OR 10kt



70% de rabais

Bague jeune fille Pierre naissance

12\$

Rég.: 39\$ Spécial

PLAN MISE DE CÔTÉ jusqu'à Noël

UN LÉGER DÉPÔT, RÉSERVERA VOTRE BIJOUX



Tous nos bracelets Or pour homme

GRAND CHOIX

50% Rabais



RIEN À PAYER AVANT

AVRIL 2000

AUCUN PAIEMENT • AUCUN FRAIS (Voir détail en magasin)

Nous achetons Or & Diamant Payons meilleur prix

OR 10kt



70% de rabais

Boucles d'oreilles cubic zirconium

12\$

Rég.: 39\$ Spécial

Rapetisser ou Soudure de bague Plus refinition

Rég.: 7.45\$

399\$

Limite 3 par client Se termine le 13 nov. Sur présentation du coupon

Pile pour montre calculatrice 319 SR527SW

GARANTIE À VIE, TAXES, INSTALLATION INCLUSES \$5.99

399\$ 1.5 volt

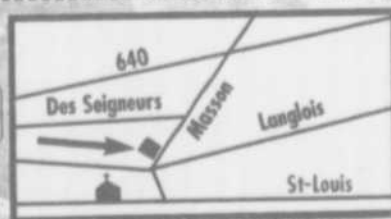
Limite 3 par client Se termine le 13 nov. Sur présentation du coupon

Bijouterie D.L.
546 MASSON, TERREBONNE
964-4104

- Les illustrations peuvent différer
- Quantité limitée
- Spéciaux en vigueur jusqu'au 13 novembre



À cause de ses coûts d'exploitation minimes, Bijouterie D.L. garantie ses prix comme étant les plus bas dans la région de Terrebonne. Si un article acheté à la Bijouterie D.L. est vendu à un prix moindre dans une autre bijouterie, D.L. s'engage à rembourser la différence plus 10% sous réserve de conditions. (Détail en magasin).



AUBAINES MIGNONNE

20% à 40%

moins cher que
les centres d'achats

Plus de
3000 items
en magasin

Nous payons les taxes pour vous

Sur marchandise à prix régulier
sauf sur vêtements de cuir
à partir du 4 novembre 1999

Grande
collection
de cuir et
suède
lavable

Blouses
Jupes

29⁹⁹\$
et +

Robes
à partir de

32⁹⁹\$

Grandeur
3 à 17 ans
De petite à XL

SUPER
SPECIAL
Chandails
à partir de
19⁹⁹

NOS SUCCURSALES

- | | |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| 1160 boul. Des Seigneurs Est, Terrebonne | 450-471-6592 |
| 11 107 boul. L'Archevêque (coin Charleroi), Mtl-Nord | 514-326-6950 |
| 2100 Rachel Est (coin Delcrimier), Mtl | 514-523-2636 |
| 1501 Ste-Hélène (coin Ste-Foy), Longueuil | 450-674-7920 |
| 1950 boul. St-Martin ouest (coin Le Corbusier), Laval | 450-688-3004 |
| 5447 boul. Des Forges, Trois-Rivières | 819-691-1061 |
| 17 B rue Adams, Gaspé | 418-368-4911 |
| 565 boul. St-Joseph, Drummondville | 819-477-7568 |

Collection automne-hiver 1999

A Mascouche et Terrebonne

Deux nouveaux centres de la Petite Enfance voient le jour

Six groupes "soleil" de Terrebonne et Mascouche se sont regroupés pour former deux centres de la Petite Enfance. Le lundi 1er novembre dernier avait lieu l'ouverture officielle des deux centres qui offriront dès cette année une centaine de places de garde en milieu familial en plus des ateliers "soleil".

Philippe Pilette

A Terrebonne, l'Oiseau-Soleil, l'Arc-en-Soleil et l'Ami-Soleil se sont regroupés pour former le centre de la Petite Enfance "Les Bourgeois Soleil", tandis que le CPE "Clair-Soleil de Mascouche" est né de l'union de Coeur-Soleil, Rayons-Soleil et Clair-Soleil. Forts d'une expertise acquise après dix-huit

années d'existence, les groupes "Soleil" désiraient continuer leur mission éducative auprès des tout-petits et ont décidé de se transformer en centres de la Petite Enfance, en accord avec la nouvelle politique familiale du ministre de la Famille et de l'Enfance.

Le CPE Clair-Soleil de Mascouche offrira sous peu plus de cent places de garde en milieu familial, quatre-vingt places en septembre 2000 et soixante places additionnelles en 2001. Pour sa part, le CPE les Bourgeois-Soleil prévoit dix-huit places en janvier 2000 dans les locaux de l'école l'Accès-Cible, quatre-vingt places au Pavillon Maurice-J. Daoust au printemps 2000 et quatre-vingt places en 2001.

En plus du volet de service de garde en milieu familial, les deux CPE-Soleil continueront de poursuivre leurs actions éducatives



Le CPE les Bourgeois-Soleil a été officiellement inauguré par Hugo Dubé accompagné de Denise Paquette. On reconnaît également Jocelyne Caron, députée de Terrebonne et Whip en chef à l'Assemblée nationale, Louise Lachapelle et Nathalie Dubé, respectivement directrice générale et présidente du CPE, Jean-Claude Brisson, Louise Fourtané-Bordonado, Marie-Josée Beaupré, conseillère municipale de Terrebonne, Denise Ouellette, du Service des loisirs de Terrebonne et André Héroux, de la Commission scolaire des Affluents. (photo: Philippe Pilette)



C'est la jeune Andréanne Lagueux (assistée de Denise Paquette) qui a eu l'honneur de couper le ruban pour marquer l'ouverture officielle du CPE-Soleil Clair-Soleil de Mascouche. Elle est entourée du député de Masson Gilles Labbé, de Madeleine Moreau et Marilène Fréchette, respectivement directrice générale et présidente du centre, Jean-Claude Brisson, Louise Fourtané-Bordonado, Richard Marcotte, maire de Mascouche, Denise Cloutier-Gauvreau, conseillère municipale de Mascouche, Lucie Drolet et André Héroux, de la Commission scolaire des Affluents. (photo: Philippe Pilette)

qui visent le développement et la socialisation de l'enfant. Ainsi, des programmes d'orthophonie seront accessibles aux enfants inscrits dans les deux centres. Du soutien technique, de l'information, des cours et des conférences ainsi que l'accès à des programmes d'aide financière seront aussi offerts aux utilisateurs des CPE.

Lundi dernier, lors de l'ouverture officielle, des personnalités des milieux politique et de l'éducation étaient présents pour célébrer la naissance des deux CPE et souligner le travail des comités promoteurs qui ont participé à la mise en place de ces projets. Plusieurs intervenants ont salué l'implication de Denise Paquette, personne-ressource de la Commission scolaire des Affluents qui se consacre depuis plusieurs années aux

groupes "soleil" et qui a participé activement à la transformation de ces groupes en centres de la Petite Enfance.

Soirées d'information

Deux soirées d'information se tiendront à Terrebonne et à Mascouche au sujet des procédures de reconnaissance des personnes désireuses de devenir responsables de garde en milieu familial et pour renseigner les parents désireux de se prévaloir des services.

La rencontre du CPE Clair-Soleil de Mascouche aura lieu le 10 novembre 1999 à 19h, à l'école des Hauts-Bois située au 99, rue Napoléon à Mascouche. A Terrebonne, la soirée d'information se tiendra le 8 novembre à 19h, au Pavillon Maurice J.-Daoust, au 793 rue St-Louis à Terrebonne.

BRIDGESTONE

technologie avancée

BLIZZAK WS-50

- Composé à tube multicellulaire procurant une traction incroyable sur les surfaces verglacées
- Composé qui garde toute sa souplesse et son adhérence, même par températures très basses
- Technologie Uni-T
- Protection contre les risques routiers

NOUVEAU!
Qualité supérieure



TOUJOURS OUVERT Nous rénovons présentement notre Centre afin de mieux vous servir.

Fier de s'associer à la campagne sur la sécurité hivernales du Ministère des Transports du Québec.
Avant de partir, vérifiez les conditions routières et météorologiques.

Québec
Ministère des Transports



CENTRE DU PNEU

**1595 chemin Gascon
Terrebonne**

VILLEMAIRE 471-3345

Bonjour
Lanaudière
avec Bob Petit



Tél.: (450) 886-0575
Fax: (450) 886-1134

LES HIVERS DE LANAUDIÈRE !

Si votre voisine vous parle que dans son jardin, ses oignons avaient beaucoup de pelures ou que votre voisin revient de la chasse et qu'il vous dit que les nids de guêpes sont très haut, il ne faudrait pas sauter tout de suite à a conclusion que l'hiver qui vient nous apportera beaucoup de neige. Mais il faut souhaiter que ces vieux adages comportent un peu de vérité car des centaines de bénévoles de clubs de motoneige et de quad travaillent depuis des mois à préparer le terrain pour recevoir la grande blanche.

UN HIVER DE NEIGE ET DE FROID !

Selon un expert en météo, il faudrait s'attendre pour la rentrée dans le nouveau siècle à de bonnes tempêtes de neige et à beaucoup de froid dès le début de janvier avec des -25°C et plus.

L'HIVER DANS LE NORD DE LA RÉGION !

C'est depuis 41 ans que j'y demeure et jamais dans tout ce temps, nous avons manqué de neige. Oui, le sud de la région a de la neige plus tard que nous mais dans les montagnes, c'est St-Zénon, (le plus haut point du Québec) qui est le premier endroit à recevoir cet or blanc et c'est souvent en début décembre que les motoneigistes s'en donnent à coeur joie.

LES TOURISTES DANS LANAUDIÈRE !

À chaque hiver, le nord de la région est envahi, et c'est peu dire, par des visiteurs américains et de plus en plus d'européens qui viennent profiter de nos infrastructures, lesquels se développent et se multiplient à chaque année avec des projets tout aussi grandioses les uns que les autres.

UN AUTRE MONDE !

Si vous êtes motoneigiste et que la grande aventure vous intéresse, il y a des sentiers bien entretenus au nord de St-Michel-des-Saints qui peuvent vous conduire vers la Manouane, Parent, Mont-Laurier, La Tuque, etc. Il y a plus de sentiers en kilomètres à parcourir dans le nord que dans le sud de la région et c'est à découvrir. Pour toutes informations: L'Auberge le Cabanon de St-Zénon au (450) 884-5762.

ACHETONS MOTONEIGES, VTT, MOTOMARINES & MOTOS

MOTONEIGES
YAMAHA
L'art de satisfaire

ATV
ATV

• SERVICE
• ENTREPOSAGE
• FINANCEMENT SUR PLACE
• PIÈCES VÊTEMENTS & ACCESSOIRES
• VENTE VÉHICULES NEUFS & USAGÉS

Venez nous rencontrer
3250 Boul. des Entreprises, Terrebonne
(450) 477-4000

KUMHO PNEUS

- Grâce au composé spécial de silice, le KUMHO 7400 excelle sur les surfaces glacées et enneigées;
- Dessin unidirectionnel agressif; il en résulte une tenue de route supérieure sur un pavé sec, mouillé ou enneigé.

À partir de

5699\$

+ tx

Posé balancé
P155/80R13

5% de RABAIS ADDITIONNEL

sur tous nos produits et/ou services si vous nous apportez des denrées non périssables pour la Campagne de paniers de Noël de Galilée

*Sur approbation du crédit.

• Freins • Alignement • Suspension • Silencieux • Batterie

OK PNEUS ET ENTRETIEN AUTOMOBILE

(PNEUS OPTIMUM INC.)

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi : 8h à 17h30
Samedi : 8h à 12h00

2950, chemin Gascon, Terrebonne
477-6447

À 1000 pieds au nord de la 640

Nous honorons les garanties des silencieux de nos concurrents

LES VRAIES A TERREBONNE!

1997 FORD PICK-UP SLT

PERL RARE!



V6, auto, équipé de A à Z, bas kilo.

1995 JEEP CHEROKEE COUNTRY

Prêt pour l'hiver!



6 cyl., auto, 4X4, cuir.

1997 CHEVROLET ASTRO

Partez à l'aventure



V6, 4.3L, 8 pass. tout équipé.

1997 JEEP CHEROKEE SPORT

4x4



6 cyl., auto, tout équipé, bas kilo.

1997 DAKOTA SLT

30,000 Km



V6, tout équipé.

1995 GR. VOYAGEUR LE



V6, (4) sièges capitaines, 86,000km.

Demandez
• Gilles Fabi • Claude Vidraire

Leroux
DODGE CHRYSLER JEEP

PIÈCES ET SERVICE OUVERT
lundi au jeudi: 7h à 22h
vendredi: 7h à 17h

471-4111

Sortie 23 autoroute 25
Sortie 38 autoroute 640

1095 CHEMIN DU COTEAU,
angle boul. Moody,

Le CPE Chaton en plein développement



Le Centre de la petite enfance Chaton de Mascouche se démarque grandement par la haute qualité de ses services. Récemment, le maire Richard Marcotte a été en mesure de le constater suite à une visite qu'il a effectuée à la garderie située au 2545 chemin Sainte-Marie. Le maire a assuré cet organisme à but non lucratif de la collaboration de la municipalité dans la mise en place de son plan de développement qui vise l'ajout de nombreuses places de garde pour les enfants de Mascouche.

Le CPE Chaton, qui dispose de 54 places en garderie, développe 93 nouvelles places en milieu familial. Le recrutement des milieux va très bien et on a bon espoir d'ouvrir ces places très attendues par les parents dès l'approbation ministérielle. Cette visite fut très appréciée par les dirigeants et intervenants du centre qui ont trouvé une oreille attentive du premier magistrat de Mascouche. (texte: Gilles Bordonado)

Du talent à revendre !



Pratiquant le soccer depuis l'âge de 5 ans, Marie-Eve Trottier du Club de soccer Terrebonne a gravi les échelons et à 14 ans, elle a fait partie cet été de l'équipe AAA des Dragons de Lanaudière (U-15 féminin), dont la concession était à Mascouche. Cette équipe, membre de la prestigieuse Ligue de soccer élite du Québec, a d'ailleurs remporté la finale B du tournoi de Laval.

En août, Marie-Eve a réalisé un exploit remarquable, enlevant la médaille d'or des Jeux techniques régionaux qui évaluent l'habileté et le talent des joueuses. Elle en était à sa première participation, puisque par le passé, elle prenait part à des tournois aux mêmes dates que les Jeux techniques. Sa priorité et son agenda priorisaient l'équipe avant tout.

La pratique du soccer de niveau provincial amène des dépenses majeures au chapitre du transport, des repas, des inscriptions aux tournois et autres. Marie-Eve a heureusement pu compter sur le support d'Yvon Saint-Jean de Freins et Silencieux OCTO. Cet homme sait ce que c'est de travailler fort pour réussir. Il a aussi du talent à revendre. Marie-Eve le remercie pour ce support apprécié. (texte: Gilles Bordonado)



APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET : 99-00-11
Remplacement du refroidisseur
École secondaire Paul-Arseneau à l'Assomption

PROPRIÉTAIRE : COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS
80, rue Jean-Baptiste-Meilleur
Repentigny (Québec) J6A 6C5
Téléphone : (450) 581-6411 poste 429
Télécopieur : (450) 581-8199

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ : LEROUX, BEAUDOIN, HURENS ET ASSOCIÉS INC.
304, rue Notre-Dame
Le Gardeur (Québec) J5Z 1S3
Téléphone : (450) 654-3330
Télécopieur : (450) 654-3029

La Commission scolaire des Affluents, propriétaire, demande des soumissions à des entrepreneurs en ventilation ayant leur licence d'entrepreneur général pour le remplacement du refroidisseur à l'école secondaire Paul-Arseneau située au 170, boulevard Papin à l'Assomption.

OBTENTION OU CONSULTATION DES DOCUMENTS

Les plans, devis et documents contractuels pourront être consultés au bureau des ingénieurs ou obtenus au même endroit à compter du lundi 1^{er} novembre 1999 contre de l'argent comptant ou chèque visé, fait au nom du propriétaire « Commission scolaire des Affluents » au montant de cent dollars (100 \$) toutes taxes incluses, non remboursable. Il est demandé de téléphoner avant de se présenter pour l'obtention des documents.

VISITE ET SÉANCE D'INFORMATION

Afin de bien évaluer la portée des travaux de ce projet, une séance d'information suivie d'une visite à l'intention des entrepreneurs et des sous-traitants soumissionnaires, se tiendra le vendredi 5 novembre 1999 à 13 heures 30, rendez-vous dans le hall principal de l'école Paul-Arseneau.

CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION

Chèque visé ou mandat bancaire correspondant à 10% du montant de la soumission incluant toutes les taxes, à l'ordre du propriétaire « Commission scolaire des Affluents », ou cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire du cautionnement et inscrite sur la liste des assureurs ayant un permis pour opérer au Québec en assurance garantie de l'inspecteur général des institutions financières, Direction générale des assurances, établi au même montant et valide pour 60 jours de la date d'ouverture des soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Le lundi 22 novembre 1999 à 11 heures, au Service des ressources matérielles du siège social de la Commission scolaire des Affluents, 80, rue Jean-Baptiste-Meilleur, Repentigny.

SOUMISSIONNAIRES

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Donné à Repentigny ce 30^e jour d'octobre 1999.

Jean-Louis Chauvette
Secrétaire général et directeur des communications



Municipalité régionale de comté des Moulins

La Plaine - Lachenaie
Mascouche - Terrebonne

AVIS DE PUBLICATION

Avis est par les présentes donné que la Ministre des Affaires municipales et de la Métropole, madame Louise Harel, n'a pas de demande de modification à formuler eu égard au règlement numéro 42A-25 intitulé: "Règlement modifiant le règlement numéro 42A adoptant le schéma d'aménagement afin de créer une aire d'affectation industrielle à même une partie de l'aire de grande affectation rurale 3 sur le territoire de la Ville de Terrebonne". Conformément à l'article 53.9 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le règlement numéro 42A-25 est donc reconnu comme étant en vigueur le 26 octobre 1999.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent s'adresser aux municipalités de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne ou au bureau de la MRC des Moulins situé au 148, rue Saint-André à Terrebonne.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 3 novembre 1999

Mireille Ouimet
Secrétaire-trésorier adjoint

Pétanque: un nouveau nom

André Bibeau, René Poulin et Diane Poirier avisent les amateurs de pétanque que l'organisme responsable de la pétanque au 282 rue Langlois à Terrebonne portera dorénavant le nom suivant «Les magiciens de la pétanque des Moulins».



Ville de Terrebonne

APPEL D'OFFRES

SOU-99-63 FOURNITURE DE PRODUITS PÉTROLIERS (CARBURANT) ET HUILE À CHAUFFAGE

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de l'acheteur-coordonnateur du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne, jusqu'au 23 novembre 1999 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste à Terrebonne, en s'adressant au soussigné, moyennant un dépôt non remboursable en argent comptant ou sous forme de chèque visé au montant de cinquante dollars (50 00\$) fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 23 novembre 1999 à 11h01, au bureau de l'acheteur-coordonnateur du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

André Plourde, acheteur-coordonnateur, service des approvisionnements
plourdea@ville.terrebonne.qc.ca



Ville de
Terrebonne

PRÉAVIS
VENTE D'IMMEUBLES
POUR NON-PAIEMENT DE TAXES
FONCIÈRES ET DROITS SUR LES
MUTATIONS IMMOBILIÈRES

Conformément à la résolution numéro 556-10-99, adoptée par le conseil municipal à sa séance du 12 octobre 1999, je procéderai, le 26 novembre 1999 à 14h00 de l'après-midi, dans la salle du conseil (Edifice Louis-Lepage, 754, St-Pierre, Terrebonne) en la manière prescrite par la loi sur les Cités et Villes, à la vente à l'enchère des immeubles suivants:

Denis Bouffard, greffier

Au cadastre officiel de la Paroisse St-Louis de Terrebonne:

LOT	PROPRIETAIRE	MATRICULE	MONTANT
P.381-8	Duplessis Richard 4125 Montée Gagnon Terrebonne, Québec J6Y 1J4	8062-18-9513	\$2,157.55

Un emplacement situé dans la municipalité de St-Louis de terrebonne, connu et désigné comme étant une partie de la subdivision huit du lot originaire trois cent quatre-vingt-un (381-Ptie 8) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, MESURANT cent pieds (100') de largeur par trois cent cinquante-huit pieds (358') de profondeur mesures anglaises et plus ou moins. BORNÉ en front à l'Ouest par la Montée Gagnon en arrière à l'Est le lot 382-33, d'un côté au Nord par le lot 381-9 du susdit cadastre et de l'autre côté au Sud par le résidu dudit lot 381-8.

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro 4125, Montée Gagnon.

393-36	Guirao Roberto 415 Place De L' Albatros Terrebonne, Québec J6Y 1C4	8062-83-6679	\$1,454.42
394-8 397-48 398-32	Dufour Josée Lefebvre-Vlayen Yvon 16 Baron Terrebonne, Québec J6X 4C4	8063-67-7105	\$505.02
P.335 P.338 P.339 P.341 P.342 P.343 P.346	9056-7850 Québec Inc. a/s Danny Cleary 1100 A Montée Ste-Julie C.P. 449 Ste-Julie, Québec J3E 1X8	8161-35-6787	\$24,601.51

Un emplacement situé dans la Paroisse de St-Louis de Terrebonne et composé de:

A) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-cinq (Ptie 335) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière. MESURANT telle partie de lot, quatre-vingt-sept pieds (87.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; quatre-vingt-sept pieds (87.0') vers le Sud-Est; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, trente-cinq mille soixante et un pieds carrés (35,061.0 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 335; vers le Nord-Est par une partie du lot 334; vers le Sud-Est par une partie du lot 335, et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 338.

B) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-huit (Ptie 338) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT quatre-vingt-quinze pieds (95.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; quatre-vingt-quinze (95.0') vers le Sud-Est; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, trente-huit mille deux cent quatre-vingt-cinq pieds carrés (38,285.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 338; vers le Nord-Est par une partie du lot 335; vers le Sud-Est par une partie du lot 338; vers le Sud-Ouest par une partie du lot 339.

C) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-neuf (Ptie 339) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière. MESURANT telle partie de lot, cent quarante-trois pieds (143.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; cent quarante trois pieds (143.0') vers le Sud-Est; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie cinquante-sept mille six cent vingt-neuf pieds carrés (57,629.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 339; vers le Nord-Est par une partie du lot 338; vers le Sud-Est par une partie du lot 339; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 341.

D) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante et un (Ptie 341) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT telle partie de lot, cent quarante-huit pieds (148.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; cent quarante-huit pieds (148.0') vers le Sud-Est; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, cinquante-neuf mille six cent quarante-quatre pieds carrés (59,644.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 341; vers le Nord-Est par une partie du lot 339; vers le Sud-Est par une partie du lot 341; et vers le Sud-Ouest, par une partie du lot 342.

E) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-deux (Ptie 342) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

LOT	PROPRIETAIRE	MATRICULE	MONTANT
MESURANT	telle partie de lot soixante-seize pieds (76.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; soixante-seize pieds (76.0') vers le Sud-Est; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Sud-Ouest.		
CONTENANT	en superficie, trente mille six cent vingt-huit pieds carrés (30,628.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.		
BORNÉE	telle partie de lot, vers le Nord-Ouest, par une partie du lot 342; vers le Nord-Est par une partie du lot 341; vers le Sud-Est par une partie du lot 342; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 343.		
F) D'une partie du lot originaire	numéro trois cent quarante-trois (Ptie 343) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.		
MESURANT	telle partie de lot, cent soixante-dix pieds (170.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent trois pieds (403.0') vers le Nord-Est; cent soixante-dix pieds (170.0') vers le Sud-Est; cent vingt-huit pieds (128.0'), vers le Sud-Ouest quarante-six pieds (46.0'), vers le Nord-Ouest, cent cinquante pieds (150.0') vers le Sud-Ouest, quarante-cinq pieds et trois centièmes (45.3') vers le Sud-Est et cent vingt-cinq pieds vers le Sud-Ouest.		
CONTENANT	en superficie soixante et un mille six cent onze pieds carrés (61,611.0 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins.		
BORNÉE	telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 343, vers le Nord-Est par une partie du lot 342; vers le Sud-Est par une partie du lot 343; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 346 et par les lots 343-78 et 346-14.		
G) D'une partie du lot originaire	numéro trois cent quarante-six (Ptie 346) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.		
MESURANT	telle partie de lot, cent soixante-neuf pieds et deux centièmes (169.2') vers le Nord-Ouest; cent vingt-huit pieds (128.0') vers le Nord-Est; cent soixante-huit pieds et soixante et onze centièmes (168.71'), vers le Sud-Est; cent vingt-huit pieds (128.0').		
CONTENANT	en superficie seize mille cinq cent douze pieds carrés (16,512.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.		
BORNÉE	telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par le lot 346-18; vers le Nord-Est par une partie du lot 343; vers le Sud-Est par une partie du lot 346; et vers le Sud-Ouest par la Montée Gagnon (sans désignation cadastrale).		
P.335	9056-7850 Québec Inc.	8161-45-5300	\$24,147.74
P.338	a/s Danny Cleary		
P.339	1100 A Montée Ste-Julie C.P. 449		
P.341	Ste-Julie, Québec		
P.342	J3E 1X8		
P.343			
P.346			

Un emplacement situé dans la Paroisse de St-Louis de Terrebonne et composé de:

A) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-cinq (Ptie 335) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT telle partie de lot, quatre-vingt-sept pieds et huit centièmes (87.8') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; quatre-vingt-cinq pieds (85.0') vers le Sud-Est; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, trente-cinq mille deux cent soixante pieds carrés (35,260.0 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 335; vers le Nord-Est par une partie du lot 334; vers le Sud-Est par une partie du lot 335, et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 338.

B) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-huit (Ptie 338) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT quatre-vingt-quinze pieds (95.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; quatre-vingt-quinze (95.0') vers le Sud-Est; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, trente-huit mille cinq cent quarante pieds carrés (38,540.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 338; vers le Nord-Est par une partie du lot 335; vers le Sud-Est par une partie du lot 338; vers le Sud-Ouest par une partie du lot 339.

C) D'une partie du lot originaire numéro trois cent trente-neuf (Ptie 339) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT telle partie de lot, cent quarante-trois pieds (143.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; cent quarante deux pieds (142.0') vers le Sud-Est; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie cinquante-huit mille quatre cent vingt-cinq pieds carrés (58,425.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 339; vers le Nord-Est par une partie du lot 338; vers le Sud-Est par une partie du lot 339; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 341.

D) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante et un (Ptie 341) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT telle partie de lot, cent quarante-neuf pieds (149.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; cent quarante-huit pieds (148.0') vers le Sud-Est; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, soixante mille huit cent quatre-vingt-cinq pieds carrés (60,885.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 341; vers le Nord-Est par une partie du lot 339; vers le Sud-Est par une partie du lot 341; et vers le Sud-Ouest, par une partie du lot 342.

E) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-deux (Ptie 342) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.

MESURANT telle partie de lot soixante-seize pieds (76.0') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; soixante-quinze pieds (75.0') vers le Sud-Est; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Sud-Ouest.

CONTENANT en superficie, trente mille neuf cent cinquante-cinq pieds carrés (30,955.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.

BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest, par une partie du lot 342; vers le Nord-Est par une

LOT	PROPRIETAIRE	MATRICULE	MONTANT	LOT	PROPRIETAIRE	MATRICULE	MONTANT
partie du lot 341; vers le Sud-Est par une partie du lot 342; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 343.				Un emplacement vacant situé en la Ville de Terrebonne, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-cent soixante-deux (Ptie 462) au cadastre officiel de la paroisse de St-Louis-de-Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, mesurant cent pieds de largeur en front sur un chemin privé de vingt-six pieds (26') par une profondeur de soixante-dix pieds (70'0 le tout mesure anglaise et plus ou moins et borné comme suit en avant vers l'Ouest par partie dudit lot 462 étant le chemin susdit en arrière vers l'Est par partie du lot 463 du même cadastre d'un côté vers le Sud par partie dudit lot 462 appartenant à la Ville de Terrebonne ou représentants et de l'autre côté vers le Nord par partie dudit lot 462 appartenant à Jocelyn Bérubé ou représentants avec droit de passage à perpétuer et en voiture dans ledit chemin pour communiquer du terrain ci-dessus décrit au chemin St-Roch.			
F) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-trois (Ptie 343) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.				Le coin Sud -Est est situé à une distance de mille cent soixante-dix-huit pieds (1,178') de la limite Nord du chemin St-Roch en longeant la ligne séparant les lots 462 et 463, tous dudit cadastre officiel de la paroisse de St-Louis-de-Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne.			
MESURANT telle partie de lot, cent vingt-trois pieds et quatre centièmes (123.4') vers le Nord-Ouest; quatre cent dix pieds (410.0') vers le Nord-Est; cent soixante-dix pieds (170.0') vers le Sud-Est; deux cent soixante pieds (260.0'), vers le Sud-Ouest quarante-sept pieds et trois centièmes (47.3'), vers le Nord-Ouest, cent cinquante pieds (150.0') vers le Sud-Ouest.				43-53	Arseneault Normand Gaudreau Danielle 140 Normand Terrebonne, Québec J6Y 1R1	8559-47-7082	\$4,806.99
CONTENANT en superficie soixante-deux mille six cent cinquante pieds carrés (62,650.0 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins.				P.52	Entreprise G. Charbonneau Ltée 95 Côte De Terrebonne Terrebonne, Québec J6Y 1P9	8560-84-4313	\$93,926.64
BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot 343, vers le Nord-Est par une partie du lot 342; vers le Sud-Est par une partie du lot 343 et le lot 343-74; et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 346 et par une partie du 343.				Un emplacement situé dans la Ville de Terrebonne, connu et désigné comme étant:			
G) D'une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-six (Ptie 346) au cadastre officiel de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, de figure irrégulière.				Une partie du lot originaire cinquante-deux (Ptie 52) au cadastre officiel de la paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, MESURANT cinq cent quatre-vingt-trois pieds (583.0') dans une première ligne Nord-Ouest, trois mille cinq cent quatre-vingt-dix-huit pieds et sept dixième de pied (3 598.7') dans sa ligne Nord-Est, soixante pieds (60.0') dans sa première ligne Sud-Est, cent cinquante-deux pieds et cinq dixièmes (152.5') dans une première ligne Sud-Ouest, cent cinq pieds et quatre dixièmes (105.4') dans une deuxième ligne Sud-Est, cinquante-cinq pieds (55.0') dans une deuxième ligne Sud-Ouest, cent cinq pieds et quatre dixièmes (105.4') dans une deuxième ligne Nord-Ouest, successivement trois cent soixante-dix pieds (370.0'), cent cinquante pieds (150.0') et trois cent soixante-dix-sept pieds (377.0') dans une troisième ligne brisée Sud-Ouest, successivement cent pieds et sept dixième (100.7'), soixante-dix-huit pieds et neuf dixième (78.9') et trois cent quarante-neuf pieds (349.0') dans une troisième ligne brisée Sud-Est et deux mille quatre cent soixante-cinq pieds (2 465.0') dans sa quatrième ligne Sud-Ouest. Le tout mesure anglaise et plus ou moins.			
MESURANT telle partie de lot, cent soixante-huit pieds (168.0') vers le Nord-Ouest; deux cent soixante pieds (260.0') vers le Nord-Est; cent soixante-sept pieds (167.0') vers le Sud-Est; deux cent soixante pieds (260.0') vers le Sud-Ouest.				BORNÉE vers le Nord-Ouest dans sa première ligne par une partie du lot originaire cinquante-deux (Ptie 52), vers le Nord-Est par les lots originaux cinquante-cinq (Lot 55), cinquante-quatre (Lot 54) et cinquante-trois (Lot 53), vers le Sud-Est dans sa première ligne par le chemin public (Côte Terrebonne) sans désignation cadastrale, vers le Sud-Ouest dans sa première ligne par une partie du lot originaire cinquante-deux (Ptie 52) appartenant à René Simoneau ou représentants, vers le Sud-Est dans sa deuxième ligne par une partie du lot originaire cinquante-deux (Ptie 52) appartenant à René Simoneau ou représentants, vers le Sud-Ouest dans sa deuxième ligne par le lot 52-7 (rue), vers le Nord-Ouest dans sa deuxième ligne par le lot 52-42, vers le Sud-Ouest dans sa troisième ligne brisée par les lots 52-42, 52-43, 52-44 (rue), 52-45, 52-46, 52-47, 52-48, 52-49, 52-50, 52-51, 52-52, 52-53, 52-54, 52-55, 52-56, 52-57, 52-58, 52-59, 52-60, 52-61, 52-62, 52-63 et 52-64, vers le Sud-Est dans sa troisième ligne brisée par les lots 52-64, 52-71 (rue), 52-80, 52-79, 52-78, 52-77, 52-76, 52-75 et 52-74 et vers le Sud-Ouest dans sa quatrième ligne par le lot originaire cinquante et un (Lot 51), tous dudit cadastre.			
CONTENANT en superficie quarante-trois mille six cent quatre-vingt pieds carrés (43,680.0 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins.				P.60	Charbonneau Juliette 270 12e Avenue Terrebonne, Québec J6Y 1G4	8660-26-0824	\$83,232.50
BORNÉE telle partie de lot, vers le Nord-Ouest par le lot 346; vers le Nord-Est par une partie du lot 343; vers le Sud-Est par le lot 346-16; et vers le Sud-Ouest par la Montée Gagnon (sans désignation cadastrale).				Un terrain emplacement situé dans la paroisse de St-Louis de Terrebonne, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro soixante (Ptie 60) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne. Ladite partie, étant de forme irrégulière, MESURANT en front, dans une première ligne Sud-Est, quatre-vingt-dix mètres et quarante-quatre centièmes (90,44m) et BORNÉE par la Côte Terrebonne, sans désignation cadastrale; au Nord-Est, suivant une première ligne, deux cent quatre-vingt-douze mètres et trente-six centièmes (292,36m) et BORNÉE par une partie du lot soixante (Ptie 60) dudit cadastre dans une deuxième ligne Sud-Est quatre-vingt-sept mètres et soixante-onze centièmes (87,71m) et BORNÉE par une partie du lot soixante (Ptie 60) dudit cadastre; au Nord-Est, huit cent soixante-quatorze mètres et quarante-quatre centièmes (874,44m) et BORNÉE par partie du lot 61, à l'arrière, au Nord-Ouest, cent quatre-vingt-un mètres et trente-six centièmes (181,36m) selon les titres, mais cent soixante-dix-neuf mètres et trente-deux centièmes (179,32m) suivant les mesures effectuées sur le terrain et BORNÉE par une autre partie du lot soixante (Ptie 60); au Sud-Ouest, MESURANT mille cent trente et un mètres et un centièmes (1131,01m) et BORNÉE par parties des lots originaux cinquante-sept et cinquante-huit (Pties 57 et 58) et par la subdivision numéro trois du lot originaire numéro cinquante-huit (58-3) dudit cadastre.			
P.335	9056-7850 Québec Inc.	8161-54-4111	\$21,487.85	A exclure de cette partie, une parcelle du même lot ayant front elle aussi sur le chemin Côte Terrebonne, ladite parcelle ayant à l'arrière et à l'avant quarante-cinq mètres et soixante-douze centièmes (45,72m) de largeur sur une profondeur de vingt et un mètres et trente-quatre centièmes (21,34m) BORNÉE en front par ledit chemin Côte Terrebonne, au Sud-Ouest, Nord-Ouest et Nord-Est par une partie du lot 60 dudit cadastre. Le point de rencontre des lignes Sud-Est et Sud-Ouest de ladite partie est situé à une distance de trente-trois mètres et trente-huit centièmes (33,38m) du lot 58 dudit cadastre, cette ligne étant mesurée le long du chemin Côte Terrebonne, laquelle parcelle étant plus amplement décrite à un acte de vente enregistré à Terrebonne sous le no. 174673.			
P.338	a/s Danny Cleary			Le tout ayant une superficie de cent soixante-dix-sept mille six cent vingt-cinq mètres et quatre centièmes (177,625.04 m.c.).			
P.339	1100 A Montée Ste-Julie C.P. 449			P.184	Grenier Réjean 728 John-F.-Kennedy Terrebonne, Québec J6W 1X1	8664-70-5595	\$79.12
P.341	Ste-Julie, Québec			Un emplacement vacant situé en la Ville de Terrebonne connu comme étant une partie du lot originaire cent quatre-vingt-quatre (Ptie 184) au plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, MESURANT cent vingt pieds (120') dans sa ligne Nord, mille quatre cent soixante pieds (1,460') dans sa ligne Est, deux cent trente-deux pieds (232') dans sa ligne Sud-Ouest et mille deux cent trente-deux pieds (1,232') dans sa ligne Ouest. Le tout mesure anglaise et plus ou moins. Ladite partie de lot étant borné vers le Nord par le lot originaire 515, vers l'Est par le lot originaire 183 et vers le Sud-Ouest et l'Ouest par le lot originaire 645. Tous dudit cadastre.			
P.342	J3E 1X8			574-3	Mirdass Latifa 4035 Chemin Martin Terrebonne, Québec J6X 4H4	8766-71-2099	\$1,588.49
P.343				82-31	Leroux Alain Lemieux Mariène 1775 Côte De Terrebonne Terrebonne, Québec J6Y 1G9	8860-45-0080	\$152.41
Un immeuble connu et désigné comme étant composé comme suit:							
a) Une partie du lot originaire trois cent trente-cinq (Ptie 335) au cadastre de la Paroisse de Saint-Louis-de-Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne; BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 335, vers le Nord-Est par une partie du lot 334, vers le Sud-Est par le lot 335-25 et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 338; MESURANT quatre-vingt-dix-huit pieds et quatre dixièmes de pied (98.4') dans sa ligne Nord-Ouest quatre cent treize pieds et six dixièmes de pied (413.6') dans sa ligne Nord-Est, quatre-vingt-seize pieds (96.0) dans sa ligne Sud-Est et quatre cent quatorze pieds et sept dixièmes de pied (414.7') dans sa ligne Sud-Ouest. CONTENANT en superficie quarante mille cent quatre-vingt-dix-huit pieds (40 198 p.c.).							
b) Une partie du lot originaire numéro trois cent trente-huit (Ptie 338) audit cadastre. BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 338, vers le Nord-Est par une partie du lot 335, vers le Sud-Est par les lots 338-31 et 338-32 et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 339; MESURANT quatre-vingt-douze pieds et sept dixièmes de pied (92.7') dans sa ligne Nord-Ouest, quatre cent quatorze pieds et sept dixièmes (414.7') dans sa ligne Nord-Est quatre-vingt-seize pieds (96.0') dans sa ligne Sud-Est et quatre cent seize pieds et un dixième de pied (416.1') dans sa ligne Sud-Ouest; CONTENANT en superficie trente-neuf mille cent vingt-huit pieds carrés (39 128 p.c.).							
c) Une partie du lot originaire numéro trois cent trente-neuf (Ptie 339) audit cadastre; BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 339, vers le Nord-Est par une partie du lot 338, vers le Sud-Est par le lot 339-64 et une autre partie du lot 339 et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 341; mesurant cent trente-sept pieds et cinq dixièmes (137.5') dans sa ligne Nord-Ouest quatre cent seize pieds et un dixième (416.1') dans sa ligne Nord-Est cent quarante-neuf pieds quatre dixième (149.4') dans sa ligne Sud-Est et quatre cent dix huit pieds et neuf dixième (418.9') dans sa ligne Sud-Ouest; CONTENANT en superficie cinquante-neuf mille sept cent cinq pieds carrés (59 705 p.c.).							
d) Une partie du lot originaire numéro trois cent quarante et un (Ptie 341) audit cadastre; BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 341, vers le Nord-Est par une partie du lot 339, vers le Sud-Est par une autre partie du lot 341 et vers le Sud-Ouest par une partie du lot 342; MESURANT cent soixante et un pieds (161.0') dans sa ligne Nord-Ouest quatre cent huit pieds et neuf dixièmes de pied (418.9') dans sa ligne Nord-Est cent trente-six pieds et cinq dixièmes de pied (136.5') dans sa ligne Sud-Est et quatre cent dix-neuf pieds et deux dixièmes de pied (419.2') dans sa ligne Sud-Ouest; CONTENANT en superficie soixante-deux mille cent quatre-vingt-dix-huit pieds carrés (62 198 p.c.).							
e) Une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-deux (Ptie 342) audit cadastre, BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 342, vers le Nord-Est par une partie du lot 341, vers le Sud-Est par une autre partie du lot 342, et vers le Sud-Ouest et le Sud-Est par des parties du lot 343; MESURANT soixante-huit pieds et dix-neuf centièmes de pied (68.19') dans sa ligne Nord-Ouest quatre cent dix-neuf pieds et deux dixièmes de pied (419.2') dans sa ligne Nord-Est soixante-cinq pieds et cinq dixièmes de pied (65.5') dans une ligne Sud-Est quatre-vingt-onze pieds et huit dixièmes de pied (91.8') dans une ligne Sud-Ouest quatre dixièmes de pied (0.4') dans une autre ligne Sud-Est et trois cent vingt-huit pieds et deux dixièmes de pied (328.2') dans une autre ligne Sud-Ouest; CONTENANT en superficie vingt-huit mille cent vingt-deux pieds carrés (28 122 p.c.).							
f) Une partie du lot originaire numéro trois cent quarante-trois (Ptie 343) audit cadastre; BORNÉE vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot 343, vers le Nord-Est par une partie du lot 342, vers le Sud-Est par une autre partie du lot 343 et vers le Sud-Ouest par les lots 343-75 et 343-74; MESURANT quatre-vingt-trois pieds (83.0') dans sa ligne Nord-Ouest, trois cent vingt-huit pieds et deux dixièmes de pied (328.2') dans sa ligne Nord-Est, soixante-dix-sept pieds et quatre dixièmes de pied (77.4') dans sa ligne Sud-Est, trois cent vingt-huit pieds et un dixième de pied (328.1') dans sa ligne Sud-Ouest, CONTENANT en superficie vingt-six mille quatre cent quarante-sept pieds carrés (26 447 p.c.)							
328-51	9050-1867 Québec Inc. a/s Stéphane Théoret 194 Réjean St-Joseph-De-Lac, Québec J0N 1M0	8261-20-4542	\$3,127.17				
315-14	Monette Maurice	8261-40-7658	\$2,960.92				
315-15	2200 Johanne Terrebonne, Québec J6Y 1J5						
270-18	Lumsden Carol	8261-89-7330	\$2,038.05				
271-19	3200 Jean						
272-46	Terrebonne, Québec J6Y 1A5						
P.462	Leclerc André 1748 B. Bédard Vimont, Laval, Québec H7M 2M2	8362-19-7351	1,842.42				

LOT	PROPRIETAIRE	MATRICULE	MONTANT
83-7	Murdocco Vincenzo Armeni Maria 165 33e Avenue Terrebonne, Québec J6Y 1H1	8860-75-4934	\$4,319.42
90-7	Balenzano Johnny 2365 Côte De Terrebonne Terrebonne, Québec J6Y 1E2	8961-03-3130	\$254.73
534-3	Ares	8965-92-8288	\$266.40
144-21 143-230	Pierre Joseph Andre Jean Manise 1849 De Beauvais Terrebonne, Québec J6X 4B1	9064-45-2207	\$6,291.63
140-66 141-18	Dumont Daniel Webster France 2072 Boul. Des Seigneurs Terrebonne, Québec J6X 3P1	9064-72-4504	\$11,363.12
112-581	Pettinicchio Vince Desjardins Renée 355 De L'isère Terrebonne, Québec J6Y 1E5	9161-58-5141	\$7,224.79
113-427	Levasseur Sylvie Massy Fernande 4250 De Mauriac Terrebonne, Québec J6Y 1E9	9161-75-9384	\$3,088.74
112-399	Lebrun René Melançon Lise 884 Jean-Pierre-Meunier Terrebonne, Québec J6X 1C6	9162-68-0934	\$4,447.21
114-1-277	Rioux Diane 4165 De La Tesserie Terrebonne, Québec J6X 1M2	9163-80-5304	\$3,263.60
137-134	Désilets Michel Roy Isabelle 1923 De Neuchatel Terrebonne, Québec J6X 3N5	9164-07-7747	\$3,077.70
136-193	Brisebois André Bagdadi Claudine 1885 De verviers Terrebonne, Québec J6X 3L6	9164-26-1323	\$5,194.90
134-89	Mallejac Patrice 1994 Des Artisans Terrebonne, Québec J6X 2R1	9164-47-7568	\$4,230.74
133-203	Laffleur Yves Goyer Francine Laffleur 4042 Croissant Des Bouleaux Terrebonne, Québec J6X 2M6	9164-62-1137	\$3,351.64
133-104	Caumartin Michel Gauthier Jocelyne 1905 De Gaspé Terrebonne, Québec J6X 2R7	9164-66-0716	\$4,550.61
117-834	Corbin Denis 4488 Alexandre Terrebonne, Québec J6W 5E4	9261-26-2833	\$5,252.69
117-289	Dolan Sylvie Dolan Roxanne&Dolan Diane 400 Lacasse Terrebonne, Québec J6W 4V3	9261-38-1850	\$4,153.67
120-30	Giard Daniel Bussière Danielle 350 Grande Allée Terrebonne, Québec J6W 4S4	9261-77-3350	\$939.43
117-526	St-Armand Carl Henri Léger Bernice 4550 De La Tesserie Terrebonne, Québec J6X 1M8	9262-29-1651	\$849.35
126-134	Dupont Sylvie 954 Des Cèdres Terrebonne, Québec J6W 3V3	9362-59-7219	\$693.15
P.125 P.125	COFERGAU INC. 1970, Boul. Le Skieur Ste-Adèle, Qc J0R 1L0	9363-08-1353	\$18,024.14

1- Une lisière de terrain située en la Paroisse de Saint-Louis de Terrebonne, connue et désignée comme étant une partie du lot numéro cent vingt-cinq (Ptie 125) au plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, bornée comme suit: vers le Nord-Est par une partie du lot originaire numéro cent vingt-cinq (Ptie 125) vers

le sud-est par le lot numéro 125-356, vers le sud-ouest par partie du lot 124, vers le Nord-Ouest par une autre partie du lot numéro 125 tous dudit cadastre, ladite lisière mesurant dans sa ligne nord-est quatre cent quinze mètres et quatre-vingt-quatorze (415,94m), dans sa ligne sud-est, cent dix-neuf mètres et quinze centièmes (119,15m), dans ses lignes Sud-Ouest successivement cinquante-neuf mètres et soixante-trois centièmes (59,63m), trente-neuf mètres et quarante-quatre centièmes (39,44m), vingt-trois mètres et soixante-sept centièmes (23,67m) et cent soixante-deux mètres et vingt-cinq centièmes (162,25m), dans sa ligne Nord-Ouest cent-cinquante-huit mètres (158.0m), mesure du Système International (SI) et plus ou moins.

2- Une lisière de terrain située en la Paroisse de Saint-Louis de Terrebonne, connue et désignée comme étant une partie du lot numéro cent vingt-cinq (Ptie 125) au plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Louis de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, bornée comme suit: vers le Sud-Est par une autre partie du lot originaire numéro 125 du susdit cadastre et vers le Sud-Ouest par partie du lot 124 et vers le Nord par la ligne limitative des cadastres de la Paroisse de St-Louis de Terrebonne et de la Paroisse de St-Charles de Lachenaie. Ladite lisière mesurant successivement dans sa ligne Nord cent vingt-trois et quatre cents quatre centièmes (123,404m), vingt mètres et cinq cent soixante-quatorze centièmes (20,574m) et cent quatorze mètres et six-cent quarante-huit centièmes (114,648m), dans sa ligne Sud-Est, cent quinze mètres et neuf cent cinquante-deux centièmes (115,952m) et successivement dans sa ligne Sud-Ouest cent trois mètres et cent quatre-vingt-dix-sept centièmes (103,197m), dix-huit mètres et deux cent quatre-vingt-huit centièmes (18,288m) et cent neuf mètres et six cent quatre-vingt-douze centièmes (109,692m). CONTENANT en superficie treize mille quatre cent deux mètres carrés et soixante-cinq centièmes (13 402,65mètres carrés). Le tout mesure du Système International (SI) et plus ou moins.

AU CADASTRE OFFICIEL DE LA VILLE DE TERREBONNE:

488-21	Globensky Gaétan 535 Notre-Dame Bureau 101 Repentigny, Québec J6A 2T6	9361-21-4788-023	\$2,885.45
406-377-1 406-376-2	Lacroix Réal Delaney Sylvie 1441 Eugène-Labelle Terrebonne, Québec J6W 3M3	9361-26-2797	\$4,538.72
97	Mc Crae Stéphane 530 Foster Laval, Québec H7P 3G6	9461-52-5614	\$4,394.68
P.57 P.58	Landry Roger Chartier France 4167 44e Rue Montréal, Québec H1Z 1P8	9461-55-3877	\$3,988.41

Un immeuble situé à l'angle des rues Chapleau et St-François-Xavier dans la municipalité de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, connu et désigné comme étant composé comme suit:

a) D'une partie du lot originaire numéro cinquante-huit (Ptie 58) au plan et livre de renvoi officiels de la Ville de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, mesurant ladite partie cinquante-six pieds (56') de largeur dans ses lignes Nord et Sud par une profondeur de cinquante pieds (50') dans sa ligne Est et de cinquante pieds et quatre-vingt-onze centièmes de pied (50.91') dans sa ligne Ouest totalisant une superficie de deux mille huit cent vingt-cinq pieds carrés et trois dixièmes de pied (2,825.3 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins et borné: vers l'Est par la rue Chapleau, vers le Sud par la rue St-François-Xavier, vers le Nord par le résidu dudit lot 58 et vers l'Ouest par la partie ci-après décrite du lot 57.

b) D'une partie du lot originaire numéro cinquante-sept (Ptie 57) au plan et livre de renvoi officiels de la Ville de Terrebonne, circonscription foncière de Terrebonne, mesurant ladite partie vingt-quatre pieds (24') de largeur dans ses lignes Nord et Sud par une profondeur de cinquante pieds et quatre-vingt-onze centièmes de pied (50.91') dans sa ligne Est et de cinquante et un pieds et trente centièmes de pied (51.30') dans sa ligne Ouest totalisant une superficie de mille deux cent vingt-six pieds carrés et quatre dixièmes de pied (1,226.4 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins et borné vers le Sud par la rue St-François-Xavier vers l'Est par la partie ci-dessus décrite du lot cinquante-huit vers le Nord et vers l'Ouest par le résidu dudit lot 57 avec tout les édifices dessus érigés et notamment la maison portant les numéros 206 et 208 de ladite rue Chapleau.

6-290	Blocs De Ciment Beaulieu Ltée 487 Chartrand Terrebonne, Québec J6W 2L4	9461-79-3007	\$21,318.54
5-1-24	Bernier Claude Gagnon Louise 513 Blondin Terrebonne, Québec J6W 2A9	9462-90-6344	\$1,198.22

AU CADASTRE OFFICIEL DE LA PAROISSE ST-CHARLES-DE-LACHENAIE:

256-47-41	Bernier Claude Gagnon Louise 513 Blondin Terrebonne, Québec J6W 2A9	9462-90-6344	\$1,198.22
257-30	Milot Stéphane 1204 Belcourt Terrebonne, Québec J6W 2G6	9463-50-6027	\$4,988.39

CONDITIONS DE VENTE

Seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels lesdites taxes pour l'année 1999 et les années antérieures ainsi que les intérêts et les frais auront été payés avant le moment de la vente. Les immeubles seront vendus avec les bâtisses y dessus érigées, s'il y a lieu, le tout tel qu'ils se trouvent présentement avec les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter sans garantie de contenance. Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement, en monnaie légale ou par chèque visé à l'ordre de la Ville de Terrebonne. Seules pourront enchérir les personnes physiques âgées de 18 ans et plus, les sociétés civiles ou commerciales et les corporations. Les sociétés et corporations devront, au moment de l'adjudication, déposer une copie de leur acte de constitution sans quoi l'immeuble sera remis en vente immédiatement.

DONNE A TERREBONNE, ce 27 octobre 1999

Denis Bouffard, greffier



SPORTS ET LOISIRS

La SODECT héritera du surplus des fêtes du 325e

(AD) Le conseil municipal a informé les responsables de la Corporation des Fêtes du 325e anniversaire de Terrebonne qu'elle désire que le reliquat de cet organisme soit versé à la Société de Développement culturel de Terrebonne.

Cette disposition du surplus, qui sera déterminée une fois tous les revenus et dépenses comptabilisés, sera remis à la SODECT, selon la volonté du conseil municipal qui siègeait le lundi soir 25 octobre en assemblée extraordinaire.

PROVINCE DE QUÉBEC



AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ PROMULGATION - RÈGLEMENT # 905

est par les présentes donné par la soussignée, JUDITH VIENS, greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet :

QU'à une séance tenue le 30 août 1999, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement numéro 905 intitulé :

RÈGLEMENT # 905 : RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE PAVAGE, DE BORDURES, D'ÉCLAIRAGE ET FONDATION DE RUE SUR LA RUE DU HAVRE ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT DE CENT QUATRE-VINGT-QUATRE MILLE NEUF CENTS DOLLARS (184 900\$).

QUE l'objet du règlement # 905 est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement # 905 entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE ledit règlement # 905, après avoir été présenté, le 27 septembre 1999, aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement, selon les procédures d'enregistrement prévues à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, a été réputé approuvé par telles personnes.

QUE le Ministère des Affaires municipales, en date du 27 octobre 1999, a approuvé le règlement # 905 décrétant un emprunt de 184 900\$.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement # 905 au bureau du greffier, au Centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles, Lachenaie, Québec

Donné à Lachenaie, Québec
ce 3 novembre 1999

Le greffier,
ME JUDITH VIENS, L.L.L., M.B.A.

Athlète de Viagym

Rémi Bélanger s'illustre en trampoline

Le jeune trampoliniste Rémi Bélanger, du club de gymnastique Viagym, s'est classé en 10e place lors des Championnats Mondiaux de trampoline à Sun City en Afrique du Sud au début d'octobre.

Philippe Pilette

Rémi Bélanger, qui est âgé de 12 ans, s'entraîne depuis cinq ans à raison de 11 heures par semaine. Membre du club Viagym, il a terminé en première place aux Championnats canadiens qui se tenaient à Vancouver en mai dernier, à la fois en trampoline individuel et en double-mini trampoline.

À Sun City, le jeune athlète de La Plaine a réussi à obtenir la dixième place (sur 40 participants) dans la catégorie 11-12 ans en trampoline individuel, terminant avec un pointage de 31,80. En double-mini trampoline, Rémi s'est classé 19e sur 30 participants avec une marque de 8,37. Les Championnats mondiaux groupes d'âges (World Age Group Games) sont les plus importantes compétitions pour les jeunes trampolinistes.

Rémi Bélanger a beaucoup apprécié son voyage et en a profité pour visiter le pays. Il a surtout été impressionné par les animaux qu'on peut voir là-bas. Cette participation aux Championnats mondiaux a été possible grâce à l'implication de plusieurs commanditaires sollicités par le père de Rémi. En plus de la participation de Viagym et de la Ville de La Plaine, les principaux commanditaires sont Syscomax, Exitrem, Albi Mazda et la Caisse populaire Desjardins.

Rémi est très fier de ses performances et a l'intention de poursuivre son entraînement en vue de participer à d'autres compétitions et de se présenter dans quelques



Rémi Bélanger, 12 ans, a déjà fait sa marque comme trampoliniste aux Championnats canadiens et maintenant aux Championnats mondiaux. (photo: Philippe Pilette)

années aux Jeux olympiques. Il participera à la compétition au Centre René-Lévesque le 14 novembre prochain.

15 ANS
D'EXPERIENCE
DANS LA
FABRICATION

PASSEZ PAR LE FABRIQUANT

ACHETEZ AU VRAI PRIX DU MANUFACTURIER

MATELAS
MOUSSE 39"

6 pouces
À PARTIR DE
59\$

Bienvenue aux résidents Bel Âge

Choix de 100 couleurs



Futon
à partir de **129\$**
matelas 10" inclus
Photo peut différer

Ici on affiche pas de Rabais
Nous avons les meilleurs prix
GARANTIS



Table et 4 chaises
à partir de **218\$**

Ensemble 54" Économique Ferme **169\$**

Ensemble 54" Ortho 510 **249\$**

Obtenez un cadeau
à l'achat
de 200\$ et plus



Tête et pied de lit
à prix incroyable !



Causeuse
à partir de **189\$**

Draps Santé
toutes grandeurs
disponibles

4950 Chemin Gascon, Terrebonne (337 direction Nord)

CONFECTION LITERIE BEAUDET
477-2999 TERREBONNE

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR

LE ROI DU RADIATEUR

COMMERCIAL • INDUSTRIEL • PRIVÉ

RADIATEUR

2 ans de garantie complète sur pièces et main-d'oeuvre



POUR UNE QUÉRISON GARANTIE



L'hiver est *à nos portes!*

Pensez au

NETTOYAGE de votre CHAUFFRETTTE

RÉSERVOIR D'ESSENCE REMIS À NEUF GARANTIE À VIE



Pour mieux vous servir le Roi a 2 voitures de courtoisie



- RADIATEUR
- AIR CLIMATISÉ
- RÉSERVOIR D'ESSENCE
- PANNE À L'HUILE



10% de Rabais sur votre facture avec coupon
Valide pour un temps limité.

TOUTE INSTALLATION FAITE À NOTRE ATELIER GARANTIE À VIE

Estimation gratuite

THE ROI DU Radiateur
477-2040

AIR CLIMATISÉ

RÉSERVOIR D'ESSENCE GARANTIE À VIE

VENTE & REPARATION



3185, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-2040

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040

PRÊT POUR L'AN 2000



PENTIUM III 450

Processeur PIII KATMAI 450MMX
 Carte mère BX
 Mémoire DIMM 64 Meg SDRAM 100
 Disque dur Quantum 10.2 GB
 Carte 3DFX Voodoo 2000 AGP
 Lecteur CD-ROM 40X ASUS
 Sound Blaster 128 PCI
 Lecteur 1.44 PCI

Fax modem 56K V90
 Boîtier ATX
 Clavier français PS2
 Souris Logitech PS2
 Haut-parleur 240 Watts
 Microsoft Windows 98 français
 Tapis à souris (noir)
 Écran AOC 17 pouces .26

INTEL 400 MMX

Processeur Pentium Celeron 400
 Carte mère BX
 Mémoire DIMM 64 Meg SDRAM 100
 Disque dur Quantum 6.4 GB
 Carte Vidéo ATI Xpert 99.8 MO
 Lecteur CD-ROM 40X ASUS
 Sound Blaster 16 bit OEM
 Lecteur 1.44 Panasonic
 Fax modem 56K V90
 Boîtier ATX
 Clavier français PS2
 Souris Logitech PS2
 Haut-parleur 100 W
 Microsoft Windows 98 français
 Tapis à souris (noir)
 Écran 15 pouces AOC

2149⁹²\$ **24X** **OU** **89⁵⁸\$**

1599⁸⁴\$

24X **OU** **66⁶⁶\$**

2 ANS SANS INTÉRÊT

2 ANS SANS INTÉRÊT

YAMAHA Paradigm
Récepteur cinéma digital & dvd
 Récepteur "Yamaha" Dolby Digital et DTS
 • 25 programmes d'effets sonore
 • Télécommande universelle
 Lecteur DVD Haut de gamme
 • Capacité de lecture DVD, VDC et CD
 • Sortie numérique optique pour DTS
 • Sorties vidéo multiples et S-Vhs
 Enceintes haut de gamme "Paradigm"
 • 2 haut-parleurs de sous-graves actif, 100 watts ch.

158³³
OU **3799⁹²**



Le **CINÉMA MAISON** de vos rêves



HITACHI
ÉCRAN GÉANT
60" STÉRIO
 • Définition horizontale de 850 lignes
 • Son stéréo ambiophonique
 • Mode théâtre numérique
 • Entrées audio-vidéo et prises S-Vhs
 • Télécommande universelle illuminée

125⁰⁰
OU **2999⁹⁹**

STEREO
ÉLECTRONIQUE

1460, chemin GASCON
 TERREBONNE 964-5947

70 magasins pour vous servir !

* Financement sujet à l'acceptation du département de crédit. Achat minimum 250\$. Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks.

